


GIÊ-HÔ-VA DI-RÊ ²

 Chúng ta hãy cứ đứng, chỉ một lát, trong khi chúng ta cúi đầu.

² Lạy Cha Thiên thượng, chúng con biết ơn, tối nay, vì cơ hội mà chúng con có, để đến nhà thờ phượng lần nữa, nơi chúng con dâng chính mình và những nan đề của chúng con cho Ngài, mà Ngài đã hứa gặp chúng con ở đây dưới dòng Huyết tuôn đổ. Nơi duy nhất được sắm sẵn mà Đức Chúa Trời đã từng có để một tội nhân, hay bất cứ ai có thể gặp Đức Chúa Trời, là dưới dòng Huyết tuôn đổ. Vì vậy chúng con đến trong Danh Chúa Jêsus, biết rằng Ngài đã hứa nếu—nếu chúng con cầu xin bất cứ điều gì trong Danh đó, nó sẽ được ban cho. Chúng con tin Ngài, Cha ôi. Xin giúp cho sự không tin của chúng con. Chúng con cầu nguyện rằng sự nhóm lại của chúng con với nhau, tối nay, sẽ đem lại sự vinh hiển cho Đức Chúa Trời, hầu cho Đức Chúa Trời có thể được tôn cao, và Danh Ngài được nhận ra giữa vòng dân sự. Vì chúng con cầu xin điều đó trong Danh Chúa Jêsus, Con Đức Chúa Trời. A-men.

Xin mời ngồi.

³ Thật là một đặc ân được ở đây lần nữa tối nay, và thấy nhóm người tốt đẹp này nhóm lại ở ngoài đây. Tôi nghĩ, họ nói đó là một sự trưng bày hàng. Tôi đã tổ chức những buổi nhóm, khá gần, hầu như tất cả các nơi trên khắp thế giới. Tôi nhớ ở ngoài California, tôi đã có hai hay ba buổi nhóm ở đó tại Lâu đài Bò Cái, họ gọi thế. Và từ những tâm vóc khác nhau, một căn phòng nhỏ có thể chứa năm hay sáu người, lên đến, ồ, buổi nhóm lớn nhất mà chúng ta từng có một lần, là tại Bombay, năm trăm ngàn người trong một buổi nhóm.

⁴ Nhưng, Bombay, một điều tuyệt vời, Chúa của chúng ta đã cứu nhiều người. Nếu chúng ta có thể chỉ có các giáo hội có sự hợp tác, họ có thể lấy những người Hin-đu kia và vân vân. Và đó là thực sự, những gì chúng ta gọi là, “những người không tin.” Bất cứ điều gì mà không tin vào Đức Chúa Jêsus Christ, chúng

ta gọi đó là “người không tin.” Và có hàng ngàn người tin nhận Đấng Christ theo đúng nghĩa đen, nhưng anh em có thể...thật sự không thể đến với họ.

5 Rồi tại Durban, Nam Phi, chúng tôi đã đăng ký ở đó, nhiều người, ba mươi ngàn người trong một lần kêu gọi tin nhận, một buổi chiều. Nơi mà, ngày hôm sau, thị trưởng, Sidney Smith, của Durban, với khoảng bảy hay tám chiếc xe tải lớn của nước Anh chỉ chất đầy những chiếc nạng cũ và những thứ mà người ta đã bước đi, trong hàng trăm dặm. Hay là, họ đã mang chúng đến trong nhiều tuần, đi qua những khu rừng, trên những vật mang. Họ đã chất đống tất cả điều đó.

6 Thị trưởng đã gọi cho tôi, nói, “Hãy đi đến cửa sổ của ông đối diện với Ấn Độ Dương, ở ngoài đó tại khách sạn,” nói, “và ông sẽ thấy điều gì đó ông chưa từng thấy trước đây.”

7 Và ở đây là những chiếc xe tải lớn đó chỉ chất đống, những gì chúng ta sẽ gọi, những chiếc nạng và những xe thồ, và vân vân, để mang những người thân yêu của họ ra khỏi rừng rậm. Và những người ở trên chúng, ngày trước, đang đi bộ phía sau xe tải, hát bài *Chỉ Tin Mà Thôi* bằng ngôn ngữ mẹ đẻ của họ. Chắc chắn là một cảnh tượng cảm động khi thấy điều đó.

8 Và trong đó có các bác sĩ. Nhiều người trong số họ đã khám nghiệm các trường hợp này, để chắc chắn rằng chúng đúng. Chúng ta không muốn làm công khai điều gì, hay không in ấn điều gì, trừ phi nó có thể được chứng minh, là sự thật. Phải được chứng minh!

9 Vừa có một lá thư từ một...cách đây không lâu. Nó vừa đến với tôi. Là một bác sĩ chuyên khoa, nổi tiếng ở Indiana. Ông ấy là người Công giáo, bởi đức tin. Và con trai ông là một linh mục trong tu viện St. Meinrad tại Jasper, Indiana. Đây là Tiến sĩ C. Ackerman. Và tôi tình cờ gặp ông ấy trong một chuyến đi săn, một lần nọ. Và ông đã đi săn trong mười một năm, để tìm một con nai sừng tấm. Ông đã không tìm được một con nào. Và đêm đó, chúng tôi ngồi cho đến gần hai giờ, nói chuyện về Chúa.

10 Tôi nghe nói bác sĩ này đã ở trên trại ở đó. Vì vậy khi tôi lên đó, tôi đã nghĩ gặp người nào đó ngạo mạn và lãnh đạm. Nhưng

tôi đã gặp một kiểu người tốt đẹp, mạnh mẽ của một người đàn ông. Ông ấy bước đến, nói, “Anh có phải là Anh Branham không?”

Và tôi nói, “Vâng, thưa ông, là tôi.”

Và ông ấy bắt tay tôi. Ông ấy nói, “Tôi là Tiến sĩ Ackerman.”

Tôi nói, “Ồ, tôi thật hân hạnh được biết ông.”

¹¹ Chúng tôi bắt đầu nói về Đức Chúa Trời, và về cách mà nếu Ngài đã từng là Đức Chúa Trời, thì Ngài phải vẫn là Đức Chúa Trời, hay Ngài không bao giờ là Đức Chúa Trời. Thấy không? Một Đức Chúa Trời lịch sử không tốt đẹp ngày nay, nếu Ngài không giống với dân sự ngày nay như Ngài đã có lúc ấy.

¹² Vì vậy, khoảng ba giờ, chúng tôi, ồ, người—người dẫn đường đã đánh thức chúng tôi. Và đã...Tôi cũng đang hướng dẫn, vì vậy chúng tôi sẽ thực hiện một chuyến đi, đưa người của chúng tôi đến những nơi khác nhau mà chúng tôi sẽ hướng dẫn. Trên đường đi xuống, Tiến sĩ Ackerman đã được phân bổ cho tôi.

¹³ Và trên đường đi xuống, ông đã dừng lại, một chút trước khi trời sáng. Đặt tay lên vai tôi, ông nói, “Anh Branham à?”

Tôi nói, “Vâng, thưa tiến sĩ.”

¹⁴ Ông ấy nói, “Tôi hoàn toàn tin chắc về Chúa Jêsus Christ.” Ông nói, “Tôi có một người con trai, anh biết đấy, là một linh mục ở tu viện ở đây.”

Và tôi nói, “Vâng, thưa ông.”

¹⁵ Ông nói, “Tôi là người Công giáo, bởi đức tin. Tôi nghĩ đó là giáo hội.” Ông nói, “Ồ, tôi tin nếu—nếu Ngài đã từng là Đức Chúa Trời, thì Ngài là Đức Chúa Trời của tất cả mọi người.”

¹⁶ Tôi nói, “Điều đó hoàn toàn đúng. Ngài đã tạo ra tất cả con người. Và bởi một Huyết Ngài đã làm nên tất cả các dân tộc.”

¹⁷ Và ông nói, “Vâng, thưa ông, tôi tin điều đó.” Nói, “Tôi đã đọc sách của ông.” Ông ấy nói, “Tôi đang tin chắc điều này. Tôi tin, nếu anh cầu xin Đức Chúa Trời, ban cho tôi một con nai sừng tấm ngày hôm nay, tôi sẽ nhận được nó.” Nói, “Mười một năm tôi đã săn lùng chúng; đã bị mắc trong những cơn bão tuyết.”

18 Tôi nói, “Tôi sẽ cầu xin Chúa ban cho ông một con, thưa bác sĩ. Đó là tất cả những gì tôi có thể làm.” Và khi tôi cầu xin Ngài, đã cầu nguyện cho ông ấy. Tôi nói, “Thưa bác sĩ, vào đúng chín giờ, sáng nay, Chúa ban cho ông một—một con nai đực sừng tấm năm chấm.”

Và ông ấy nói, “Tôi tin điều đó.”

Đó là tất cả những gì ông ấy phải làm. “Nếu người tin điều đó.”

19 Vì vậy, một người bạn và tôi, leo lên đồi, và nhìn đồng hồ. Lúc chín giờ tiếng súng đã nổ. Ông đã có con nai đực sừng tấm năm chấm. Chúng tôi đã đi và giúp ông ấy mang nó vào.

20 Ông mang đến những bệnh nhân của mình để được cầu nguyện cho. Tôi vừa có một điều đặc biệt ngay bây giờ, rằng ông ấy có một trường hợp ung thư, một người phụ nữ sắp chết vì bệnh ung thư, ông ấy muốn bay đến đây. Nhưng tôi sẽ về nhà, sau ngày mai, sau đó, ngày mốt. Vì vậy tôi đã nói với ông ấy, cứ đợi cho đến khi chúng tôi vào đó, chúng tôi sẽ cầu nguyện cho người phụ nữ khi chúng tôi đến đó.

21 Vì vậy, hãy xem, nhiều người, nếu trường hợp này có thể được trình bày với người đó một cách hợp lý! Sự chữa lành Thiêng liêng đã được nói về rất nhiều, và quá nhiều sự cuồng tín móc vào nó, giống như có trong mọi thứ khác. Bất cứ—bất cứ loại tôn giáo nào hay bất cứ điều gì, anh em đều có những người cuồng tín.

22 Ngay cả trong những người Hồi giáo, anh em thấy có, và những người theo đạo Hin-đú. Anh em tìm thấy người nào đó ở đó, lão đạo đức giả làm hề cho một số khách du lịch, nằm trên những cây đinh và vân vân, mẽ chai. Nhưng phía sau bên trong, là một người thực sự tin vào điều đó. Người ấy đang làm điều đó vì sự hi sinh.

23 Và—và chúng ta tìm thấy điều đó trong mọi thứ. Chúng ta thấy sự cuồng tín. Thậm chí một người cuồng tín ăn quá nhiều. Hoặc, hoặc, bất cứ điều gì!

24 Nhưng nếu trường hợp này thực sự được trình bày trong lời Kinh Thánh, thì không có gì có thể...Tôi thấy nhiều bác sĩ tin hơn

là quý vị mục sư truyền đạo tin. Tôi biết. Tôi thực sự thấy thế. Tin nhiều hơn.

²⁵ Tôi đã được phỏng vấn tại bệnh viện chuyên khoa Mayos. Nếu tất cả các bạn biết điều đó, nó đã được báo chí đăng tải, và mọi thứ. Và những phòng khám tốt của các bác sĩ ở khắp mọi nơi. Không có gì cả. Họ tin điều đó. Tôi—tôi đã có những bác sĩ đến nói với tôi, giống như ở cuộc phỏng vấn ở đó, nói, “Chúng tôi không tuyên bố là những người chữa lành. Chúng ta tuyên bố trợ giúp bản chất tự nhiên. Chỉ có một đấng chữa lành; đó là Đức Chúa Trời.”

²⁶ Bao nhiêu người đã đọc tờ *Reader's Digest*, về bé Donny Morton đó, mà họ đã ký vào nó, “đã được chữa lành”? Và, “Phép lạ của Donny Morton,” tờ *Reader's Digest*. Vì vậy, đó, điều đó đã đưa tôi vào cuộc phỏng vấn về điều đó. Cậu bé đó đã bị từ chối bởi bệnh viện Mayos, Hopkins, và tất cả bệnh viện khác. Và Đức Chúa Jêsus đã chữa lành cho nó, làm cho nó khỏe mạnh.

²⁷ Và Florence Nightingale, cháu gái cố của Florence Nightingale quá cố, Luân Đôn, Anh quốc. Cô ấy đã được đáp chuyến bay từ Durban, Nam Phi.

²⁸ Và sự việc đã bị xuyên tạc. Giống như...giống như nhiều lần trong...

²⁹ Và Cơ-đốc giáo bị xuyên tạc với mọi người. Cơ-đốc giáo đã được trình bày cho mọi người như một sự tuyên bố của tín điều. Cơ-đốc giáo là một Hữu thể sống, Chúa Jêsus Christ, Đức Chúa Trời đã sống lại, đang sống động và ở giữa chúng ta bây giờ. Cơ-đốc giáo là một Con Người, không phải là một tín điều. “Để biết Ngài là Sự Sống.” Thậm chí không biết Lời Ngài; đó không phải là Sự sống. “Biết Ngài,” và Ngài là Lời.

³⁰ Một người đã nói với tôi, cách đây không lâu, anh ấy nói...Tôi chỉ đang thảo luận về...những gì chúng ta nghĩ về một câu Kinh Thánh nào đó trong Kinh Thánh. Người này đúng là một học giả. Ông ấy nói, “Ồ, anh thật sự không biết Kinh Thánh của mình.”

³¹ Tôi nói, “Tôi biết Tác Giả thật rõ.” Vì vậy, đó là điều chính yếu, nếu tôi biết Ngài. Ngài sẽ lo liệu phần còn lại của nó. “Biết Ngài là Sự Sống.”

³² Và, bây giờ, sáng mai, trong tòa nhà ở đây, ở đó, người có quan hệ công khai của tôi, Tiến sĩ Lee Vayle, có mặt ở đây. Nếu có thắc mắc trong tâm trí anh em, hãy đến, anh ấy sẽ trả lời nó, làm bất cứ điều gì mà ông ấy có thể, để giúp anh em. Tiến sĩ Vayle đang ở đây. Tôi tin bây giờ ông ấy đang ở đâu đó phía sau tòa nhà. Một học giả rất tốt, và một người được đào tạo rất giỏi cho công việc. Vì vậy, nếu người nào có câu hỏi, hay bất cứ điều gì, và thay vì chỉ cố gắng hỏi điều đó bây giờ, trong một buổi nhóm công khai như thế này, ờ, hãy gặp Tiến sĩ Vayle. Ông ấy sẽ vui mừng nói về bất cứ điều gì mà—mà anh em muốn bàn với ông ấy. Và rồi ông ấy có một buổi nhóm ở đây, vào buổi sáng. Và chúng tôi rất vui khi—được gặp dân sự ở đây.

³³ Và, rồi, sáng Chúa nhật sẽ là trường Chúa nhật, khắp cả thành phố. Chúng ta không—không cố gắng nghỉ Chúa nhật, sáng Chúa nhật hay chiều Chúa nhật, trong thánh phòng ở đây, bởi vì nó—nó không đúng.

³⁴ Anh em thấy đấy, các giáo hội, bốn phận của—của anh em là tại giáo hội của—của mình. Và khi hội thánh đang có những buổi nhóm, đó—đó sẽ là chỗ của anh em. Và chúng tôi không muốn bất cứ ai đi ra, khi anh em có nhiệm vụ riêng của mình để tham dự. Nếu hội thánh của anh em đang có sự phục hưng, và chúng ta tình cờ đi vào thành phố nơi anh em đang có sự phục hưng, chúng tôi không có ý làm điều đó, không chút nào. Chúng ta ở đây trong tình thân hữu Cơ-đốc, sự khoan dung, vì ý tốt đối với tất cả mọi người, tất cả các giáo hội. Chúng tôi không...

³⁵ Tôi không thuộc về tổ chức nào, chút nào. Tôi không thuộc về tổ chức nào. Tôi—tôi chỉ là một Cơ-đốc nhân. Và tôi, những gì tôi có ảnh hưởng, tôi chỉ cố gắng sử dụng nó để—để tôn vinh Đấng Christ, và mang các tội nhân đến với sự ăn năn. Và đó là tất cả những gì tôi biết để làm. Hy vọng, vào Ngày đó, và tin rằng Ngài sẽ phán, “Được lắm.” Và đó là những lời tôi muốn nói...nghe Ngài phán.

³⁶ Tôi thường tự hỏi. Tôi thích nghe Ngài khi Ngài đứng và giảng tay Ngài ngày đó, và phán, “Hãy đến cùng Ta, hỡi những kẻ lao khổ và nặng gánh ưu tư.” Bây giờ, điều đó đã qua rồi. Nhưng,

“Được lắm, hồi đây tớ ngay lành và trung tín của Ta,” sẽ ở trong tương lai. Và, tôi, tôi đang sống để nghe điều đó được nói.

³⁷ Và bây giờ, thế thì, chiều Chúa nhật, chúng ta sẽ cầu nguyện cho người đau. Đôi khi người ta gọi đó là những buổi nhóm chữa lành. Vậy thì, nó không phải là một buổi nhóm chữa lành. Đó là sự cầu nguyện cho người đau. Thấy không? Chúng ta cầu nguyện cho người đau. Và, thông thường, đó là khi các sự việc xảy ra, là khi chúng ta cầu nguyện cho người đau.

³⁸ Tôi muốn mọi mục sư truyền đạo, khắp đất nước, khắp nơi, mà tin, hãy đến, chắc chắn sẽ đến vào chiều Chúa nhật, đứng với chúng tôi trong khi chúng tôi cầu nguyện cho người đau. Bất kể giáo phái của anh em là gì, hay bất kể nó là gì, chúng tôi không quan tâm về điều đó. Chắc chắn, anh em có tình cảm dành cho dân sự của mình, và cho những người đó là dân sự của Đức Chúa Trời, và những người muốn được chữa lành.

³⁹ Hãy nhớ, khi bạn đau ốm, bốn phạm đầu tiên của bạn là gặp bác sĩ của bạn và xem những gì ông ấy nói. Và rồi nếu ông ta chẩn đoán trường hợp của điều gì đó mà—mà ông ta không thể biết; khoa học, khoa học đã không thể bày tỏ cho ông bất kỳ sự giúp đỡ nào cho anh em, thì anh em có quyền đến với Đức Chúa Trời. Ngài là Danh Y đại tài. Và rồi...

⁴⁰ Và cầu nguyện, và có lời cầu nguyện cầu nguyện trên anh em. Họ làm điều đó, nên làm điều đó, trong mọi giáo hội Cơ-đốc. Có lẽ, họ làm ở đây. Tôi không biết. Nhưng hầu hết các nơi, những Cơ-đốc nhân cầu nguyện cho người đau của họ. Các tín đồ Trưởng Lão và nhiều người trong số họ đang có những chiến dịch chữa lành lớn khắp miền bắc, và các vùng khác nhau của đất nước, cầu nguyện cho người đau, và có được thành công lớn; Trưởng Lão, Lutheran, Giám Lý, nhiều người trong số họ.

⁴¹ Sự phục hưng vĩ đại của họ bắt đầu với những chiến dịch chữa lành. Và vì vậy họ đã bỏ đi khỏi nó, dĩ nhiên. Nhóm người mới đến, họ, một nhóm người đến với nhau và phân chia Nó theo cách họ muốn, và rồi đi ra khỏi Nó, anh em thấy, đi trở lại ngay với tín điều đó, giống như những người Pha-ri-si và Sa-đu-sê trong thời của Chúa Jê-sus.

42 Nhưng bây giờ, mọi mục sư được mời, chiều Chúa nhật, đến và ở với tôi, và—và giúp đỡ tôi khi chúng tôi cầu nguyện cho người đau. Mang ra những người đau ốm và bệnh tật của anh em.

43 Bây giờ, chúng ta đang cố gắng để cho mọi người... tìm thấy những tội nhân mà không biết Chúa của chúng ta, mà không nhận ra rằng Ngài không chết. Ngài đang sống. Ngài, Ngài không chết. Ngài vẫn sống, mãi mãi. Và Ngài phán, “Bởi vì Ta sống, các ngươi cũng sống.” Thật là một lời hứa, và thật là một sự an ủi, khi chúng ta thấy thì giờ đang đến gần!

44 Tất cả những Cơ-đốc nhân thực sự tin rằng sự Tái lâm của Đấng Christ đã gần. Cách xa như thế nào, chúng ta không biết. Anh em có thấy Alaska có hai trận động đất nữa ngày hôm nay không? Một trong chúng, thật nặng nề như trận đầu tiên, chỉ không lay chuyển nó xuống. Anh em biết đấy, Chúa Jêsus đã phán những điều đó sẽ xảy ra ngay trước khi Ngài Tái lâm.

45 Và, hãy nhớ, những điều này mà anh em đang thấy đang xảy ra ở đây, Lời đã tiên đoán chúng sẽ ở đây, giống như Ngài đã tiên đoán về trận động đất. Vì vậy, với nhau, tại sao chúng ta không thể đặt lòng mình lại với nhau, và thắt chặt nó trong Lời Đức Chúa Trời, và tin với tất cả tấm lòng của chúng ta? Tốt lắm.

46 Bây giờ, tối hôm qua, chúng ta đã... Tôi đã lấy một phân đoạn về Áp-ra-ham, khi ông gọi tên của Chúa đã hiện ra với ông ở trên đó tại nơi dâng của lễ của con trai ông, nơi ông sẽ đến. Tên được gọi là *Giê-hô-va Di-rê*, có nghĩa là, “Chúa sẽ sắm sẵn cho chính Ngài một của lễ.”

47 Bây giờ, tối nay, tôi có một vài câu Kinh Thánh và ghi chú, hoặc hai, được viết ra ở đây, mà tôi muốn để lại—để lại với anh em. Bây giờ, ngay trước khi chúng ta làm, chúng ta hãy cầu nguyện một lát, lần nữa.

48 Lạy Cha, chúng con cầu xin Ngài sẽ nhận lấy Lời Ngài... “Lời Ngài là Lễ thật.” Và Kinh Thánh nói, Chúa Jêsus phán, phán, “Lời là Hạt giống mà người gieo giống đã gieo.” Bây giờ chúng con nhận ra rằng nếu một hạt giống là một hạt giống tốt, nó đã nảy mầm. Và nếu hạt giống đó đã được thực hiện, kế hoạch của nó

trong—trong ý muốn của Đức Chúa Trời, thì nó để lại một hạt giống nảy mầm. Và khi Chúa Jêsus còn ở trên đất, Ngài là Gốc Nho đó. Và hạt giống mà Ngài đã gieo là Lời Ngài, và chúng con biết rằng nó được nảy mầm bởi Sự Sống của Chính Ngài.

⁴⁹ Và chúng con biết rằng một hạt giống, khi nó rơi vào đúng loại đất; không phải trên đá, không có rễ; cũng không phải trong bụi gai và tật lê, điều đó chẳng bao lâu sẽ làm nó nghẹt ngòi; nhưng trong đức tin tốt lành, phong phú, màu mỡ. Mỗi hạt giống sẽ sinh ra loại của nó.

⁵⁰ Và chúng ta biết rằng mỗi hạt giống, hay lời hứa của Đức Chúa Trời, sẽ sanh ra loại của nó, những gì nó đã hứa, nếu nó đụng vào ánh...đúng chỗ, mặt đất đã được chuẩn bị, sẵn sàng; tất cả những—những tảng đá đã bị ném ra ngoài, và những rễ cây, và sự cay đắng, và sự ích kỷ, và sự thờ ơ, và sự ghen tị, tất cả đã bị loại bỏ; gốc rễ của sự cay đắng mà nảy sinh, mà đôi khi làm hỏng điều mà Đức Chúa Trời đang cố gắng làm. Chúng con cầu nguyện, Đức Chúa Trời ôi, rằng điều đó sẽ không ở giữa chúng con, nhưng mà Lời tốt lành sẽ tìm thấy đất tốt trong những người này.

⁵¹ Khi chúng con đi theo tổ phụ vĩ đại này, Áp-ra-ham, trong bài học tối nay, xin cho chúng con tìm thấy vị trí của mình, biết rằng chúng con là con cái của Áp-ra-ham, bởi đức tin nơi Đấng Christ. Và, thế thì, xin nhận lấy sự vinh hiển cho Danh Chính Ngài và sự tôn quý, vì chúng con cầu xin điều đó trong Danh Chúa Jêsus Christ. A-men.

⁵² Chúng ta sẽ hầu như xem xét lại một chút tối nay, cho bài học về những gì chúng ta đã nói vào tối hôm qua. Đó là, rằng, chúng ta đã tìm thấy Áp-ra-ham bắt đầu, trong Sáng thế ký chương thứ 12. Thực sự, tên của ông đã được nói trong chương thứ 11, khi cha ông từ Ba-by-lôn xuống và họ cư ngụ ở—ở U-rơ và đây...xứ của người Canh-đê.

⁵³ Và rồi chúng ta cũng thấy rằng, Đức Chúa Trời đã gọi Áp-ra-ham, chỉ là một người bình thường tên là Áp-ram. Ông chưa phải là Áp-ra-ham. Và, và Sa-ra, “Sa-rai,” Sa-ra chưa phải là Sa-ra. Vì vậy chúng ta thấy, *Sa-rai* và *Sa-ra* là hai tên khác...là hai tên khác nhau. Và *Áp-ram* và *Áp-ra-ham* là hai tên khác nhau.

⁵⁴ Bây giờ chúng ta thấy rằng, trong điều này, chúng ta đã đưa ông lên tối hôm qua, cho đến khi sự xác nhận, mà Đức Chúa Trời đã làm cho vững chắc giao ước với ông, cách Ngài sẽ chứng minh cho Áp-ra-ham rằng Ngài sẽ giữ lời hứa của Ngài. Điều đó được tìm thấy trong chương 15 này của Sáng thế ký. Điều đó làm thế nào...Và Áp-ra-ham được gọi ra vào buổi chiều tối, để lấy xuống, giết một con bê hay một con bò cái tơ, và một con dê cái, và một con chiên đực. Và chúng ta đã đi vào điều đó tối hôm qua, cách mà hai con cái và một con đực. Và rồi hai chim bồ câu, hay chim cu và chim bồ câu, là cùng một họ; và có sự đại diện cho điều đó, mà luôn luôn tượng trưng cho sự chữa lành. Mà, nó không bao giờ thay đổi. Sự chữa lành luôn luôn là bởi đức tin. Nhưng sự chuộc tội, dĩ nhiên, được phân chia từ đời sống động vật sang đời sống con người.

⁵⁵ Bây giờ, trong Cựu Ước, khi người thờ phượng đến với dòng huyết. Đức Chúa Trời chỉ gặp gỡ dân sự dưới dòng Huyết đổ ra, nơi duy nhất Ngài đã từng làm hoặc từng muốn. Ngài sẽ không bao giờ đáp ứng bạn với tín điều của bạn. Ngài sẽ không bao giờ đáp ứng bạn với trình độ học vấn của bạn. Ngài sẽ gặp bạn dưới dòng Huyết; đó là nơi duy nhất. Cả dân Y-sơ-ra-ên thờ phượng dưới dòng huyết đó.

⁵⁶ Và rồi chúng ta cũng tìm thấy ở đó, mà chúng ta đã tìm thấy (điều gì?) trở lại trong lịch sử của những gì, cách một giao ước được lập bởi con người, và chúng ta tìm thấy trong kiểu người Phương Đông và những cách khác nhau mà họ lập giao ước. Và cách chúng ta làm ngày hôm nay, bằng cách bắt tay, và vân vân, và nói, “Hãy đóng dấu điều đó!” Và người Nhật ném muối vào nhau, vì một giao ước.

⁵⁷ Và—và việc đi lại khắp thế giới, và anh em thấy nhiều nước trên thế giới vẫn ở trong tình trạng giống như nó đã có trong thời của họ, đặc biệt là ở người phương Đông và ở phía Đông. Kinh Thánh của anh em trở thành một quyển sách mới nếu anh em từng đi đến phương Đông, anh em sẽ không bao giờ...trở lại Giê-ru-sa-lem, Palestine, trở lại trong đó. Anh em sẽ...Kinh Thánh, Nó được viết trong một...Chúng ta là những người Anh ở đây, và những người phương Tây, cố gắng hiểu một cuốn sách tiếng Anh,

vì vậy đó là một điều rất khó. Nếu anh em quay trở lại đó, anh em tìm thấy hôn nhân và mọi thứ, và hoàn toàn chính xác cách họ đã làm trong thời của Đấng Christ. Nhiều điều ở đó không thay đổi chút nào, trong phong tục và cách thức của họ.

⁵⁸ Và bây giờ chúng ta, trong điều này, chúng ta thấy rằng khi họ lập giao ước này trong thời của họ, họ—họ đã vẽ nó ra trên một miếng da chiên, hay—hay da thuộc. Và rồi họ giết một con vật, và đứng giữa các mảnh. Và cắt nó ra, giao ước này của họ, hay làm hai, lời của họ; kéo nó ra làm hai, như *thế*. [Anh Branham xé một mảnh giấy ra làm hai—Bt.] Và khi chúng đến với nhau, *những mảnh này* phải ăn khớp với nhau một cách chính xác. Phải giáp mí, từng mảnh, vì vậy nó không thể được sao chép. Vậy nên chúng ta thấy rằng, trong bài học của chúng ta tối hôm qua, chúng ta thấy rằng những gì Đức Chúa Trời đã làm để chứng minh cho Áp-ra-ham giao ước của Ngài.

⁵⁹ Bây giờ, Áp-ra-ham, lời hứa đã được ban cho Áp-ra-ham và Dòng dõi của ông theo sau ông. Không chỉ Áp-ra-ham, nhưng Dòng dõi của ông. Bây giờ, bây giờ, dòng dõi, dòng dõi xác thịt của Áp-ra-ham, là Y-sác; nhưng Dòng dõi thuộc linh của đức tin của Áp-ra-ham, là Đấng Christ. Không phải qua Y-sác, cả thế gian đã được ban phước; nhưng qua Đấng Christ, Dòng dõi Thánh, tất cả thế gian đã được ban phước, vì Ngài đã chết cho mọi người, mọi quốc gia và mọi dân tộc.

⁶⁰ Bây giờ chúng ta cũng thấy trong điều này, trong giao ước này, rằng Ngài đã tỏ cho thấy ở đó những gì Ngài sẽ làm, cách mà Đức Chúa Trời sẽ chia từng phần Chúa Jêsus Christ. Và thân thể được cất lên và ngồi bên hữu Đức Chúa Trời và Đấng Uy Nghi trên Cao, và Thánh Linh của Đấng Christ đã giáng xuống trên đất.

⁶¹ Bây giờ nếu chúng ta có thời gian, anh em có thể chứng minh điều đó. Bất cứ điều gì, một phần của Kinh Thánh nói, Nó đi xuyên suốt Kinh Thánh. Nếu Nó không, thì có—có điều gì đó sai trật. Cựu Ước chỉ là cái bóng của Tân Ước, báo trước Nó. Thế thì, nếu anh em có được cái bóng, anh em có thể nói khá rõ Tân Ước là gì. Vì vậy đó là nơi Ngài đã, đang và sẽ có.

⁶² Bây giờ Thánh Linh này của Đấng Christ trở lại trên Hội thánh, đã làm ứng nghiệm chính xác Giảng 15 lần nữa, nơi Ngài

phán, “Ta là Gốc Nho, các người là nhánh.” Và rồi một lần nữa, Giảng 14:12, “Kẻ nào tin Ta, cũng sẽ làm những việc Ta làm,” những công việc giống nhau, điều giống như vậy. Tiếp tục xuyên suốt Kinh Thánh! “Nếu các người ở trong Ta, và Lời Ta ở trong các người; hãy cầu xin điều gì người muốn, nó sẽ được ban cho người.” Nhiều điều mà Đấng Christ...

⁶³ “Còn ít lâu và thế gian không còn thấy Ta nữa. *Thế gian*,” ở đó từ tiếng Hy Lạp *kosmos*, có nghĩa là *trật tự thế giới*, “không thấy Ta nữa. Tuy nhiên các người sẽ thấy Ta, vì Ta,” *Ta* là một đại từ nhân xưng, “Ta sẽ ở cùng các người, ngay cả trong các người, cho đến tận thế,” làm cho Chúa Jêsus Christ hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi. Ngài—Ngài—Ngài vẫn còn. Ngài đã sống lại từ kẻ chết. “Thế gian, kẻ không tin, sẽ không thấy Ta.” Họ sẽ không nhận ra Nó. Nhưng người tin sẽ nhận ra Ngài, bởi vì Ngài vẫn là Chúa Jêsus mà Ngài đã luôn luôn có. Ngài đã không thay đổi. “Hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi!”

⁶⁴ Và bây giờ, và Lời đó, nhiều người cố gắng làm cho Điều đó giống như Nó không được hài hơi. Bây giờ, tôi muốn nói điều gì đó ở đây bây giờ, vừa đến trong tâm trí tôi.

⁶⁵ Và tôi không tin rằng bực giảng được làm ra để làm chỗ cho những trò đùa. Đây không phải là nơi đùa giỡn. Đây là sự chân thành. Và khi chúng ta thấy Ngày của Chúa hiện ra, chúng ta nên chân thành hơn nhiều.

⁶⁶ Nhưng có một—một câu chuyện đã kể với tôi, cách đây đã lâu, về một—một chàng trai trẻ mà...Đây là tại Boston, và anh ấy đã đi khỏi. Anh ấy đã có một người mẹ tốt, lúc ban đầu, để bắt đầu câu chuyện, và người mẹ chắc chắn biết con trai mình có sự kêu gọi trong đời, để hầu việc Chúa. Và điều đó sẽ—điều đó sẽ giúp cho bất kỳ người mẹ nào, nên làm, bất kỳ người mẹ thực sự nào, biết rằng con trai của họ...rằng Đức Chúa Trời đã tôn trọng họ với một đứa con sẽ rao giảng Phúc âm. Đó phải là một báu vật cho cuộc đời của bất kỳ người mẹ nào. Và vì vậy người mẹ tội nghiệp, cố gắng làm mọi thứ bà có thể, bà đã gởi anh ta đi học, và đến một thần học viện, để nhận bằng Cử Nhân của—của anh ấy.

⁶⁷ Và vì vậy trong khi anh đi vắng, người mẹ bị ốm nặng. Và vậy bà, như bất cứ Cơ-đốc nhân nào cũng làm, họ đã gọi bác sĩ. Và bác sĩ...Bà ấy bị viêm phổi kép. Và bác sĩ đã cố gắng tất cả những gì ông có thể làm cho bà, để—để kiểm tra bệnh viêm phổi, và không có gì cả. Ông đã cho bà uống thuốc của—của chất lưu huỳnh, thuốc penicillin, và vân vân, để—để giết chết vi trùng, và nó không có tác dụng. Người mẹ trở nên tệ hơn, liên tục. Vì vậy họ đã gửi lời đến con trai bà, đang ở dưới Asbury, Kentucky, đến trường Cao đẳng Wilmore, để đến và thăm...gặp bà bởi vì bà sắp chết. Và rồi sáng hôm sau, khi chàng trai chuẩn bị đi, họ nhận được một bức điện tín, “Mẹ anh tốt hơn nhiều. Chờ cuộc gọi tiếp theo.”

⁶⁸ Khoảng một năm sau, người phụ nữ có đặc ân nhìn thấy con trai mình. Anh ấy trở về nhà vào kỳ nghỉ và nghỉ ở trường. Và anh ấy nói, “Mẹ ơi, con nghe nói rằng mẹ ốm thôi,” sau khi họ đã có một thời gian ngắt thông công, như con trai và mẹ sẽ làm. Nói, “Con—con không hề hiểu bác sĩ đã thay đổi loại thuốc gì, khiến cho tình trạng của mẹ—của mẹ lành bệnh nhanh chóng.”

⁶⁹ Và bà nói, “Con trai à, không—không phải thế.” Bà nói, “Con biết nơi truyền giáo nhỏ bé đó ở dưới đường phố ở đây, những người ở dưới đó mà...”

Nói, “Vâng, con nhớ điều đó.”

⁷⁰ Nói, “Có một phụ nữ nói rằng cô ấy cảm thấy được dẫn dắt đến đây và hỏi mẹ mục sư có thể đến cầu nguyện cho mẹ không. Và vì vậy mẹ đã nói với cô ấy rằng điều đó ốm thôi.” Vì vậy nói, “Mục sư đến và đọc nó từ Kinh Thánh, ‘Nếu có người nào trong số các ngươi, đau ốm, hãy gọi các trưởng lão, và xức dầu cho họ; cầu nguyện cho họ. Lời cầu nguyện của đức tin sẽ cứu người đau.’” Và nói, “Con biết đấy, ông ấy đã đọc điều đó từ Kinh Thánh, và ông ấy đã cầu nguyện cho mẹ và xức dầu cho mẹ. Và—và sáng hôm sau, mẹ đã khỏe hơn rất nhiều cho đến khi bác sĩ cho mẹ ngồi dậy. Trong vài ngày mẹ đã ốm.” Ồ, ông ấy nói...Nói, “Ồ, ngợi khen Chúa!” Bà nói, “Con trai, con nên...”

⁷¹ Anh ấy nói, “Mẹ ơi, mẹ đang bắt đầu hành động giống như những người đó.” Nói, “Hãy lắng nghe, mẹ ơi.” Nói, “Chúng con đã học ở trường rằng chỗ mà ông ấy đã đọc ở đó, câu Kinh Thánh

thứ hai ông đã đọc là trong Mác 16, nơi mà, ‘Những kẻ tin sẽ được những dấu lạ này. Họ sẽ đặt tay trên người đau và người đau sẽ bình phục,’” nói, “chúng con đã học ở trường rằng Mác 16, từ câu thứ 9 trở đi, không được hà hơi.” Nói, “Mẹ thấy đấy, những người đó không đi học, hầu hết họ ở dưới đó. Họ là những người thất học, hầu như loại người dốt nát.” Nói, “Họ—họ có ý tốt, không nghi ngờ gì.” Nhưng nói, “Chúng con đã học ở trường rằng, từ câu thứ 9 trở đi, điều đó chỉ được thêm vào, có lẽ bởi Vatican hay điều gì đó, nhưng,” nói, “bởi vì phần đó không được hà hơi.”

⁷² Người mẹ nhỏ bé kêu lên một tiếng lớn, “Ha-lê-lu-gia!” Và vì vậy bà ấy nói...

Anh ấy nói, “Mẹ ơi! Ồ, điều gì khiến mẹ nói thế?”

⁷³ Nói, “Mẹ chỉ đang suy nghĩ, con trai à, nếu Đức Chúa Trời có thể chữa lành mẹ bằng Lời không được hà hơi, thì Ngài thực sự có thể làm gì với Điều thật sự được hà hơi?”

⁷⁴ Vì vậy—vì vậy rất giống như những lời hứa khác. “Hãy cầu xin bất cứ điều gì trong Danh Ta, Ta sẽ làm điều đó.” “Nếu các người nói với núi này, ‘Hãy dời đi,’ mà không nghi ngờ trong lòng, nhưng hãy tin rằng những gì các người đã nói sẽ ứng nghiệm, các người có thể có những gì các người đã nói.” “Khi các người cầu nguyện, hãy tin rằng các người nhận được những gì các người cầu xin, và nó sẽ được ban cho các người.” Đấy, Nó được hà hơi, từng chút của nó.

⁷⁵ Khi Morris Reidhead, một học giả rất tốt, đến nhà tôi, ông đã nhận phép báp-têm bằng Đức Thánh Linh; ngã ngang qua một cái bàn cà phê nhỏ trong nhà. Ông ấy nói với tôi, nói, “Anh Branham, tôi hiểu rằng anh là một—một...Anh là tín đồ Báp-tít.”

⁷⁶ Và tôi nói, “Ồ, tôi chỉ được phong chức, tại giáo hội Báp-tít Truyền giáo, khi còn là một chàng trai; Tôi không thuộc về...”

⁷⁷ Nói, “Ồ, những người Ngũ Tuần này là gì mà anh đang lẫn lộn với họ?”

Tôi nói, “Họ chỉ là những người như anh và tôi.”

⁷⁸ Ông ấy nói, “Ồ, hãy nghe,” nói, “anh có nghĩ rằng họ có Đức Thánh Linh không?”

Tôi nói, “Chắc chắn rồi.”

Ông ấy nói, “Tại sao tất cả đá gót chân và dậm chân và la hét?”

⁷⁹ Tôi nói, “Ồ, họ xả hơi qua tiếng còi. Nếu họ không dùng nó, làm cho các bánh xe lăn.” Tôi nói, “Các anh chỉ cần—khiến họ học biết tất cả về điều đó, thay vì chỉ thổi phồng nó ra theo cách đó. Đưa nó vào công việc, đức tin, ngoài đường phố, cố gắng đưa mọi người vào, vào Nước Đức Chúa Trời.”

⁸⁰ Và ông ấy nói, “Ồ, tôi đã thấy họ làm tất cả điều đó.” Nói, “Tôi sẽ nói cho anh biết tại sao tôi ở đây.” Nói, “Một chàng trai tốt đến từ Ấn Độ,” nói, “anh ấy có học vấn và trường lớp.” Nói, “Tôi, khi tôi đi, đưa anh ấy lên máy bay, để đưa anh ấy lên máy bay, để anh ấy bắt đầu trở lại nước ngoài, tôi nói với cậu ấy, tôi nói, ‘Con trai, bây giờ con đã có học vấn, trở về với dân sự của mình...’” Tôi nghĩ cậu ấy đã học ở...Tôi không...Tôi nghĩ điện tử.

⁸¹ Ông nói lúc đó, nói, khi ông bắt đầu trở lại, ông nói, “Tại sao anh không trở...từ bỏ nhà tiên tri già đã chết đó, Mohammed, và có được một Chúa Jêsus Christ đã sống lại thật trong lòng anh?”

Và anh ấy nói, “Thưa ông, tôi muốn hỏi ông đôi điều.”

⁸² Bây giờ hãy nhớ, đây là từ một trong những trường Kinh Thánh vĩ đại nhất, những trường học chính thống, anh chàng này là một trong những giáo viên của họ.

⁸³ Anh nói, “Chúa Jêsus của ông có thể làm gì cho tôi hơn là vị tiên tri của tôi có thể làm?”

⁸⁴ Ông ấy nói, “Ồ,” ông nói, “Chúa Jêsus của tôi có thể ban cho anh Sự sống Đời đời.”

⁸⁵ Anh ta nói, “Chao ôi, Kinh Koran hứa điều giống như vậy.” Kinh Koran là Kinh Thánh của người Hồi giáo, anh em biết đấy. Nói, “Nó hứa điều giống như vậy.”

Ông nói, “Ồ,” ông nói, “vâng, tôi...”

⁸⁶ Nói, “Anh em biết đấy, Kinh Koran không hứa điều gì cả. Mohammed không hứa gì ngoài—ngoài sự sống sau cái chết.” Ông nói, “Chúa Jêsus đã hứa với các giáo sư, rằng, ‘Những dấu kỳ phép lạ này sẽ theo sau.’” Nói, “Đó là những gì Chúa Jêsus đã phán.” Và anh ấy nói, “Chúng tôi đang chờ đợi để thấy điều đó

được thực hiện, xem các giáo sư các ông tạo ra nó.” Hãy suy nghĩ về điều đó!

87 Ông ấy nói với tôi, “Ngay lúc đó,” ông ấy nói, “tôi nhận ra mình đã không gặp một chàng trai mới học biết. Và tôi biết... Một người mà biết cậu ấy đang nói về điều gì.” Ông ấy có thể làm lộ ra nhược điểm. Nhưng đó là một cách tốt để làm điều đó, hãy để kẻ thù nhảy lên bạn một lần như thế và rồi bạn không biết đi đâu. Thấy không? Vì vậy ông ấy nói, “Tôi nhận ra rằng đó không phải là một chàng trai mới học.”

88 Và anh ấy nói—anh ấy nói, “Ồ, bây giờ hãy nhìn đây. Chúa Jêsus đã sống lại từ kẻ chết.”

89 Anh ấy nói, “Phải không?” Nói, “Ông đã có hai ngàn năm để chứng minh điều đó, và không phải hầu như hai phần ba trái đất chưa bao giờ nghe nói về Ngài. Bây giờ các ông có chuyện gì vậy?” Anh ấy nói, “Hãy để Mohammed sống lại từ kẻ chết, và cả thế giới sẽ biết điều đó trong hai mươi bốn giờ.” Và điều đó đúng.

90 Đấy, họ có một con ngựa đang đứng bên mộ ông. Tôi đã thấy nó ở đó. Họ thay đổi lính canh khoảng bốn giờ một lần, mong đợi ông ta sống lại, cho đến bây giờ. Trong hình bóng ở đó, đến trên con ngựa trắng, đấy, để chinh phục thế giới.

91 Và vì vậy anh ta nói, “Hãy để—hãy để người ấy sống lại từ kẻ chết, và cả thế gian sẽ biết điều đó.”

92 Ông nói, “Ồ, Chúa Jêsus đã sống lại từ kẻ chết.” Ông nói, “Tiên tri của anh ở trong mồ mả.”

Anh ta nói, “Làm sao các ông biết Ngài đã sống lại từ kẻ chết?”

Giáo sư nói, “Ngài ở trong lòng tôi.”

Anh ta nói, “Mohammed cũng ở trong lòng tôi, thừa ông.”

Ông nói, “Nhưng tôi có sự vui mừng và bình an.”

93 Anh ta nói, “Thừa ông, đạo Hồi có thể tạo ra nhiều tâm lý như Cơ-đốc giáo có thể.” Và họ làm. Anh em nên nghe họ la lớn và la hét. Đúng vậy. “Sản sinh ra nhiều tâm lý như Cơ-đốc giáo có thể.” Anh ấy nói, “Ồ, ông muốn nói gì khi ông nói rằng Chúa Jêsus đã hứa tất cả những điều này cho các ông?” Nói, “Tôi cho rằng ông đang đề cập đến Mác 16?”

Ông nói, “Vâng, đó là một trong số họ. Không hoàn toàn, nhưng đó là một.”

⁹⁴ “Chúa Jêsus đã phán, những Lời cuối cùng Ngài đã phán với Hội thánh Ngài, ‘Hãy đi khắp thế gian, đây, và rao giảng Phúc âm, và những dấu hiệu này sẽ đi theo người tin.’ Bao lâu? ‘Tất cả thế giới; mọi tạo vật. Nếu họ đặt tay trên người đau, người đau sẽ bình phục.’ Những Lời cuối cùng Ngài đã phán, theo như lời Kinh Thánh của các ông.”

⁹⁵ Ông ấy nói, “Ồ, anh thấy đấy,” nói, “đó chỉ là...” Nói, “Anh thấy đó, phần đó không được hà hơi.” Nói, “Ngài thực sự không có ý đó. Đó không phải là...”

⁹⁶ Anh ấy nói, “Nó không được hà hơi à?” Nói, “Ông đang đọc loại Sách gì vậy?” Nói, “Tất cả Kinh Koran đều được hà hơi.” Hừ! Đó là sự đánh bại về sự yếu đuối của thần học, một hệ thống thần học do con người tạo ra mà không có—Thánh Linh để đứng lên và đối mặt với sự việc.

⁹⁷ Giống như dân Hê-bơ-rơ đã nói, “Đức Chúa Trời của chúng ta có thể giải cứu chúng ta khỏi lò lửa hực này, nhưng tuy nhiên chúng ta sẽ không cúi đầu trước hình tượng này.” Chúng ta cần những người có lòng can đảm. Con người mà đã tin Đức Chúa Trời thì luôn can đảm và tin vào sự siêu nhiên. Con người mà tin Đức Chúa Trời!

⁹⁸ Ông Reidhead nói, “Tôi đã đá vào sàn nhà, Anh Branham à, đã đập vào bụi đất như *thế*, và tôi không thể trả lời người đó.” Ông ấy nói, “Tôi đã có ý định trong lòng tôi để đến gặp anh sau đó, và hỏi tất cả điều này về điều gì.” Và nói, “Tôi đây này.” Ông nói, “Nếu Đức Thánh Linh...”

⁹⁹ Nói, “Anh Branham, mẹ tôi đã cho tôi đi học.” Và nói, “Tôi, khi tôi có bằng Cử Nhân, tôi nghĩ chính xác đó là...”

Tôi nói, “Tôi biết anh muốn nói gì.”

¹⁰⁰ Nói, “Rồi một ngày kia tôi có bằng Cử Nhân, tôi nghĩ ngay ở đó tôi sẽ tìm thấy Đấng Christ. Ngài đã không ở đó khi tôi có Bằng Tiến sĩ.” Nói, “Tôi đã có đủ bằng cấp, bằng cấp danh dự, để tô trát những bức tường của anh, và Đấng Christ ở đâu trong tất cả điều đó?”

101 Tôi nói, “Tôi là ai mà nói rằng các giáo sư sai trật? Nhưng đó không phải là những gì chúng ta đang nói về. Đó là Thân vị, Đấng Christ, mà anh phải biết.”

102 Bây giờ con người đó đang tổ chức những chiến dịch lớn ở khắp mọi nơi. Và Tiến sĩ Lee Vayle ở đó, một người bạn tốt của tôi, cũng là một người bạn của ông ấy. Và ông ấy đang thành công rực rỡ, cầu nguyện cho người đau và tổ chức những chiến dịch lớn lớn và mọi thứ. Đó là bởi vì người đó đã tin.

103 Bây giờ, hãy xem, Thánh Linh đã ở trong Đấng Christ, thân thể, Chúa Jêsus là Đức Chúa Trời, Em-ma-nu-ên, Đức Thánh Linh, Đức Chúa Trời, đã giáng xuống trong Đấng Christ, và Ngài được tạo nên là “Đức Chúa Trời ở cùng chúng ta.” Và rồi Ngài đã...Đó là để cứu chuộc chúng ta; Huyết Ngài đã đổ ra.

104 Bây giờ, trong Cựu Ước, khi người thờ phượng đến và đặt tay trên cửa lễ của mình, và người đó đã cắt cổ họng của...thầy tế lễ đã dâng, hay là của tế lễ. Người thờ phượng cầm cửa lễ bằng tay mình, và cảm thấy sự—sự xé rách của xác thịt, và con chiên nhỏ đang chết; lớp lông nhỏ của nó được tắm bằng huyết của nó, trên tất cả các bàn tay của người tin, và vân vân, đã được chảy vào cái đĩa lớn, để được đốt ở trên đó tại bàn thờ. Người tin nhận ra rằng mình phải là người chết vì tội lỗi đó, nhưng chiên con đang chết thay cho người đó. Bây giờ, nhưng sự sống ở trong huyết đó, không thể trở lại trên người thờ phượng, bởi vì đó là huyết của một con vật, mà không có linh hồn. Nhưng trong...Do đó có sự tưởng nhớ về tội lỗi, liên tục.

105 Nhưng, bây giờ, Chúa Jêsus là Em-ma-nu-ên, rồi Sự Sống của Đức Chúa Trời đã ở trong Ngài, và điều đó trở lại; không chỉ Sự sống của con người, nhưng Chính Đức Chúa Trời, trong hình thức của Đức Thánh Linh, trở lại và làm cho anh em trở nên con trai và con gái của Đức Chúa Trời. Thế thì anh chị em là những con trai và con gái. Và rồi khi anh chị em cảm thấy sự đau buồn, và sự khốn khổ và hình phạt mà Chúa Jêsus đã trải qua, bị nhạo báng, chức vụ của Ngài gọi là công việc của ma quỷ, “Bê-ên-xê-bun,” và bị làm trò cười, và chế giễu, bởi những nhà lãnh đạo tôn giáo, và đã từ chối. “Ngài đã đến với Dân Ngài; Chính dân Ngài đã không tiếp nhận Ngài.” Và những điều Ngài đã trải qua!

Và rồi đã hy sinh mạng sống của Ngài trên thập tự giá, để cứu chuộc điều mà Đức Chúa Trời đã biết trước. Chuộc tội; mang nó trở lại nơi mà nó—nó đã sa ngã. Rồi, Đức Chúa Trời đã làm điều đó để ban Đức Thánh Linh trở lại trên Hội thánh bây giờ, rằng Nó...dân sự, những người tin. Nó chỉ dành cho những người tin.

106 Nó không dành cho những người không tin. Họ sẽ không bao giờ nhìn thấy nó. Họ đã chết, ngay từ đầu.

107 Hãy nhìn những người Pha-ri-si đó khi họ thấy Chúa Jêsus thực hiện chính dấu hiệu được cho là dấu hiệu Đấng Mê-si.

108 Hãy nhìn Phi-e-rơ, ông đã tin điều đó bấy giờ. Và Na-tha-na-ên tin điều đó ngay bây giờ. Người đàn bà bên giếng đã tin điều đó; người mù Ba-ti-mê. Tất cả những ai đã nhận nó, hãy tin điều đó.

109 Nhưng những người lãnh đạo đó đã đứng đó và nói, “Đó là Bê-ên-xê-bun, một tà linh, một trò lừa bịp hay trò lừa đảo nào đó.”

110 Chúa Jêsus phán, “Các ngươi nói điều đó nghịch cùng Ta, Ta sẽ tha thứ cho các ngươi,” của lễ đã không được thực hiện, “Nhưng khi Đức Thánh Linh đến để làm điều giống như vậy, một lời chống lại Nó sẽ không bao giờ được tha thứ trong đời này cũng như đời sau.”

111 Tại sao họ không thể tin điều đó? Chúa Jêsus phán “Các ngươi thuộc về cha các ngươi là ma quỷ, và các ngươi sẽ làm công việc của nó.” Đúng vậy.

112 Tin Lời, là tiếp nhận Lời và để Nó trở nên Sự Sống. Vậy thì, Đức Chúa Trời tỏ cho thấy ở đó cách Ngài xác nhận giao ước này như thế nào. Nó phải là cách đó. Hội thánh! Không phải là một tổ chức, không phải là một giáo phái; nhưng cá nhân và Đức Chúa Trời phải trở nên cùng một Thánh Linh. Đó là mục đích của Đức Chúa Trời, lúc ban đầu.

113 A-đam và Ê-va là cùng một linh. Kinh Thánh nói trong Sáng thế ký, trong 1:27, “Theo hình ảnh của Đức Chúa Trời...” Đức Chúa Trời là Thần. “Theo hình ảnh của Đức Chúa Trời Ngài đã dựng nên người; Ngài đã dựng nên người nam và người nữ,” trong hình thức thần linh mà ở trong Đức Chúa Trời. Và A-đam

phải quản trị về—về xứ, giống như Đức Thánh Linh được cho là dẫn dắt Hội thánh bây giờ. Và, tuy nhiên, người đàn ông không ở trong xác thịt, và anh ta vừa là nam tính vừa là nữ tính, bởi vì đó là cùng một linh.

114 Thế thì Đức Chúa Trời đã tạo ra con người từ bụi đất, và làm cho con người trong hình thức động vật. Mà, chúng ta bây giờ là động vật, chúng ta biết. Chúng ta—chúng ta là động vật có vú. Và đó là động vật máu nóng, và chúng ta ở trong hình ảnh đó của đời sống động vật.

115 Và rồi Đức Chúa Trời đã lấy một cái xương sườn từ A-đam, không phải một... Một người nữ là sản phẩm phụ của người nam, không chính xác trong sự sáng tạo ban đầu. Ngài đã lấy một cái xương sườn. Ngài đã phân rẽ thể chất, và lấy linh nữ giới từ A-đam và đặt nó vào trong Ê-va. Đó là người đàn ông và người đàn bà.

116 Và khi họ ra khỏi những nơi đó, họ ra khỏi tình trạng thích hợp của họ. Có một sự xuyên tạc ở đâu đó. Khi một người nữ muốn trở nên nam tính, hay một—hay một—hay một người nam muốn hành động như nữ giới, có điều gì đó sai trật ở đâu đó. Họ không còn ở trong tình trạng bình thường nữa.

117 Chúng ta để ý điều đó trong Rê-bê-ca và—và Y-sác, là quan hệ huyết thống của chính mình, đấy, nhưng bây giờ điều đó đang làm hình bóng dòng dõi xác thịt của Y-sơ-ra-ên. Nhưng, bởi đức tin, Đấng Christ đến, mà điều này không phải theo lẽ tự nhiên.

118 Giống như dấu hiệu đã được ở trên, huyết trên cột cửa, ở dưới xứ Ê-díp-tô. Cho dù họ đã được cắt bì bao nhiêu, đã có giao ước thế nào đi nữa, dấu hiệu phải được tỏ ra hoặc là giao ước bị hủy bỏ. Chắc chắn vậy. “Khi Ta nhìn thấy huyết, Ta sẽ đi qua các người.”

119 Bây giờ dấu hiệu không phải là Huyết; chính là Sự Sống ở trong Huyết, Đức Thánh Linh. Và đó là... Tôi không quan tâm anh em sùng đạo như thế nào; trừ phi anh em đã nhận lãnh Đức Thánh Linh, anh em sẽ hư mất. Đó là cách duy nhất. Không có lời Kinh Thánh nào khác để làm bất cứ điều gì, chỉ một mình điều đó. “Chớ làm buồn lòng Đức Thánh Linh của Đức Chúa Trời

vì nhờ đó anh em được ấn chứng cho đến ngày cứu chuộc,” Ê-phê-sô 4:30.

¹²⁰ Để ý bây giờ, chúng ta trở lại, thế thì điều đó cho thấy rằng A-đam và Ê-va là một, ngay từ đầu. Vợ chồng được cho là vẫn là một.

¹²¹ Bây giờ, nhưng khi họ phân rẽ, thế thì, trong xác thịt, thì Ê-va đã sa ngã ở đó. Sa ngã! Tại sao? Không tin Lời, mọi giai đoạn của Nó. Một số người có thể nhận lấy một phần của Lời, nhưng phần còn lại thì không. Tất cả phải ở đó. Thấy không? Thấy không? Bà chỉ nghi ngờ một giai đoạn của Nó. Và nếu tất cả bệnh tật và rắc rối này chúng ta đã có bây giờ đến bởi một người phụ nữ nghi ngờ một phương diện của Nó, làm thế nào chúng ta sẽ nhận lại bất cứ điều gì ít hơn là tin vào Nó tất cả, và chấp nhận tất cả Nó? Đó là của họ...Họ được củng cố bởi Lời đó. Khi họ phân rẽ, trong xác thịt, họ sa ngã. Bà đã sa ngã, bởi Lời. Bà...Hãy xem, bà đã tìm kiếm điều gì?

¹²² Thật nhiều người ngày nay, họ muốn có một cách tốt hơn, phong cách hơn, một cách dễ dàng hơn. Họ không muốn đối đầu với điều đã đặt ra trước họ. Nếu họ làm vậy, họ bị đuổi ra khỏi tổ chức của họ, bị dứt phép thông công, bị khinh thường.

¹²³ Anh em không biết, rằng, “Mọi người sẽ nói điều dữ, vu khống các người, vì có Ta. Hãy vui vẻ và nức lòng mừng rỡ, vì phần thưởng của các người ở trên Trời là lớn lắm, vì người ta cũng từng bắt bớ các đấng tiên tri trước các người như vậy. Và tất cả những ai sống tin kính trong Đức Chúa Jêsus Christ sẽ chịu đựng sự bắt bớ.”

¹²⁴ Bây giờ chúng ta muốn Ngài phán gì nữa? Hàng ngàn Lời chúng ta có thể, những lời Kinh Thánh, liên quan đến điều đó, sẽ từ Sáng thế ký đến Khải huyền.

¹²⁵ Bất cứ điều gì mà chúng ta có ngày nay, đã bắt đầu trong Sáng thế ký. Đó là chương hạt giống. Tất cả sự không tin và mọi thứ đã bắt đầu ngay tại đây. Hội thánh bắt đầu ngay tại đó. Mọi thứ bắt đầu ở đó. Nó giống như hai cây nho lớn lên, và một cây giả mạo cây kia, và mọc lên gần như giống nhau.

126 Giống như Mô-áp và cũng như Môi-se. Ở đó Y-sơ-ra-ên đến, nhỏ bé, không giáo phái, không một quốc gia nào cả. Và họ đã có cùng một của lễ ở đây tại Mô-áp; một giáo phái tốt đẹp, tất cả các chức sắc của họ đi ra, đã dâng của lễ giống như vậy. Cố gắng để... Giám mục của họ ở trên đó, Ba-la-am, đi xuống để rửa sạch những gì Đức Chúa Trời đã ban phước. Họ nghĩ, “Những người nổi loạn này! Họ thậm chí không có nhà nguyện, như nó đã có. Họ chỉ là những kẻ lang thang đây đó.”

127 Và Ngài phán, “Nhưng họ không nghe tiếng la lớn của Vua trong trại quân. Người đã không thấy rằng sự chữa lành Thiên liêng đi vào đó, bởi con rắn đó. Và Tảng Đá bị đập, để ban cho họ sự sống! Tiếng la lớn của Vua trong trại!”

128 Ông ta đã không thấy Điều đó, giám mục bị mù đó. Nhưng tuy nhiên, về cơ bản, ông cũng đúng như Môi-se; bảy bàn thờ, bảy của tế lễ, thậm chí dâng một con chiên đực, nói về sự đến của Đấng Christ.

129 Nhưng Đức Chúa Trời không cần ai thông giải Ngài. Ngài là đấng thông giải của Chính Ngài. Ngài đưa ra lời hứa, rồi Ngài làm cho nó ứng nghiệm, và đó là sự thông giải về nó. Không ai phải thông giải nó. Đức Chúa Trời không yêu cầu ai cả. “Kinh Thánh không có sự thông giải riêng.” Mọi người cố gắng nói Nó có nghĩa là *thế này, thế kia*. Hãy để Đức Chúa Trời phán cho chính Ngài. Ngài là Đấng làm điều đó. Ngài đã hứa; Ngài đứng đằng sau nó. Ngài làm vậy, với những người tin.

130 Nhưng những người không tin chẳng nhận được gì. Nó không dành cho họ. Họ đã chết, ngay từ đầu. Họ thậm chí không bao giờ được đại diện. Không có gì trong họ. Họ đã chết từ trong bọc. Anh em không muốn như thế.

“Hãy đầy dẫy Thánh Linh!”

131 Để ý, Ngài đã phân rẽ Ê-va và A-đam, và nàng đã sa ngã. A-đam đã đi theo nàng. Bây giờ, “A-đam đã không bị lừa dối.” Ê-va đã bị lừa dối. Nhưng A-đam, A-đam đầu tiên, cũng là con trai của Đức Chúa Trời. Và ông đã đi ra vì tình yêu của Ê-va, để cố gắng mang nàng trở lại, bởi vì ông yêu nàng.

¹³² Đấng Christ đã làm giống như vậy, để cứu chuộc trở lại của Nàng. Với điều gì? Lời. Điều gì đã gây ra sự sa ngã? Lời, không tin Lời, tất cả Lời. Và Đấng Christ đến để Ngài có thể trở nên một trong chúng ta, Sự Sống của Ngài ở trong chúng ta, để tiếp tục Lời. “Ban đầu có Lời, và Lời ở cùng Đức Chúa Trời, và Lời là Đức Chúa Trời. Và Lời đã trở nên xác thịt và ở giữa chúng ta. Hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi.” Cùng một Đức Chúa Trời! Đó là lý do tại sao Ngài đến, để làm điều đó.

¹³³ Bây giờ chúng ta thấy, trong sự xác nhận, cứu chuộc chúng ta trở lại với chính Ngài, cứu chuộc những đứa con ương ngạnh đã đi lạc trong những nhà xác này; và trở lại với Lời lần nữa, trở lại với Lời được xác định!

¹³⁴ Bây giờ họ là những người Do Thái, khi Chúa Jêsus đến, họ có thể nói, “Chúng tôi đã có Lời. Chúng ta đã có Lời. Đây là những gì Mô-i-se đã nói. Chúng tôi là môn đồ của Mô-i-se.” Chúa Jêsus, mới mười hai tuổi, tranh cãi với họ. Và rồi khi...Đấy, đó là những gì con người làm với Nó.

¹³⁵ Nhưng Chúa Jêsus phán, “Nếu Ta không làm các công việc của Cha Ta, thì đừng tin Ta. Vì, những công việc mà Cha đã giao cho Ta làm, chúng làm chứng Ta là Ai.”

¹³⁶ Ai? Bất cứ người nào được Đức Chúa Trời sai đến, Đức Chúa Trời đều làm chứng cho những công việc mà Ngài đã định cho người đó làm. Nếu không, Kinh Thánh không ủng hộ nó, hãy để mặc nó.

¹³⁷ Ngay cả trong Cựu Ước, họ đã có một cách để biết nó đúng hay không. Họ đã mang chúng đi, một người nằm mơ, hay—hay là người nói tiên tri, hay đó là ai, họ đưa đến với U-rim Thum-mim. Đó là một Ánh sáng siêu nhiên.

¹³⁸ Đức Chúa Trời luôn luôn là siêu nhiên, làm việc trong sự siêu nhiên. Chừng nào có một Đức Chúa Trời ở đó, thì có sự siêu nhiên, nếu đó là Giê-hô-va Đức Chúa Trời.

¹³⁹ Và, khi mà, cho dù giấc mơ nghe tốt đến đâu, nếu nó không phản ánh trên U-rim Thum-mim đó, thì nó sai.

¹⁴⁰ Bây giờ chức tế lễ A-rôn cũ đã xong, nhưng chúng ta vẫn có một U-rim Thum-mim. Đây là sự mặc khải của Chúa Jêsus Christ,

bày tỏ Ngài trong Lời này. Và bất cứ điều gì trái ngược với Lời đó không phải là Đức Chúa Trời; trái ngược với Nó. Nhưng Đức Chúa Trời phán cho chính Ngài. Ngài xác nhận chính Ngài với Lời Ngài.

Đó là nơi Chúa Jêsus đã đánh bại Sa-tan. “Có lời chép rằng...”

141 Rồi ở đây Sa-tan trở lại, và thất bại lần nữa. Ngài phán, “Vâng, cũng có lời chép...” Nhưng lần đó, khi hắn đến, hắn đung phải một—một điện áp cao thế. Lúc đó hắn đã vỡ cánh. Hắn đã nhảy ra khỏi đó, lúc đó.

142 Ngài phán, “Có lời chép rằng, ‘Người ta sẽ không sống chỉ nhờ bánh mà thôi, nhưng nhờ mọi Lời phán ra từ miệng Đức Chúa Trời.’ Hãy lui ra phía sau Ta, hỡi Sa-tan!” Thấy không?

143 Để ý những gì đã xảy ra. Đức Chúa Trời luôn luôn xác nhận chính Ngài bằng Lời đã hứa của Ngài. Bây giờ nếu những người Pha-ri-si nhìn lại ngay, Môi-se nói, “Chúa là Đức Chúa Trời của các ngươi sẽ dấy lên một Đấng Tiên Tri giống như ta.” Điều đó đã có trong Kinh Thánh.

144 Nhưng không lạ gì Chúa Jêsus cảm ơn Cha, nói, “Con cảm ơn Cha, Cha ôi, Ngài đã giấu Điều này khỏi con mắt của những người khôn ngoan và thận trọng, mà bày tỏ Nó cho những con trẻ muốn học biết.”

145 Khi Ngài phán với Phi-e-rơ vào ngày đó, khi họ đi xuống. Khi Ngài phán, “Người ta nói Ta, Con Người là ai?”

146 “Một người trong họ nói Ngài là ‘Ê-li,’ và có người nói Ngài là ‘Môi-se,’ và vân vân.”

Ngài phán, “Nhưng đó không phải là vấn đề. Ta đã hỏi người.”

Thưa, “Ngài là Đấng Christ, Con Đức Chúa Trời hằng sống.”

147 Ngài phán, “Phước cho người là Si-môn, con Giô-na, thịt và huyết không hề bày tỏ điều này cho người. Chưa bao giờ học nó trong một thần học viện, không ai dạy nó cho người, nhưng đó là một sự mặc khải.” Ô, chao ôi! “Trên đá này Ta sẽ lập Hội thánh Ta, và các cửa âm phủ không thể thắng được Nó,” sự mặc khải, hay sự nhận dạng của Chúa Jêsus Christ.

Ngài phán, “Nếu Ta không làm các công việc của Cha Ta, thì đừng tin Ta.”

¹⁴⁸ Bây giờ chúng ta hãy tiếp tục hành trình. Chúng ta tìm thấy Ngài...Bây giờ chúng ta hãy đi đến chương thứ 17. Chúng ta tìm thấy Ngài ở đây trong chương thứ 17, nơi mà Ngài đã hiện ra với Áp-ra-ham sau khi xác nhận điều này, tỏ cho thấy những gì Ngài sẽ làm.

¹⁴⁹ Và bây giờ, hãy nhớ, Thánh Linh đến trên...Và Thánh Linh ở trong Hội thánh, Hội thánh thật, Hội thánh chân thật, Hội thánh của Đức Chúa Trời, dân sự của Đức Chúa Trời; Thánh Linh ở trong họ, đang ở trên, cùng một Thánh Linh ở trên Đấng Christ, với một lời hứa, “Các công việc Ta làm các ngươi cũng sẽ làm.”

¹⁵⁰ Hãy nhớ, một lần trong sự đóng đinh trên thập tự giá, ngay trước khi nó xảy ra, họ đã đặt một miếng giẻ quanh mặt Ngài, và đánh vào đầu Ngài, bằng một cây sậy, nói, “Bây giờ nếu Ngươi là Con Đức Chúa Trời, điều đó...Ngươi là—Ngươi là một tiên tri, như họ nói với ta. Hãy nói tiên tri đi, hỡi đấng tiên tri!” Họ chuyền cây gậy, “Hãy nói cho chúng tôi biết ai đã đánh Ngươi.” Thấy ma quỷ đó không? Thấy không?

¹⁵¹ Hắn nói, “Ta hiểu rằng Ngươi là một người thực hiện phép lạ vĩ đại. Hãy biến những viên đá này thành bánh. Hãy để ta thấy Ngươi làm điều đó. Ta sẽ—ta sẽ—ta sẽ tin Ngươi nếu Ngươi làm như thế, biến những hòn đá này thành bánh. Ta sẽ tin. Ta sẽ làm điều đó.”

¹⁵² Một ông đã nói với tôi cách đây không lâu, nói, “Nếu như anh có thể đưa ra một người đã được chữa lành, với lời tuyên bố của bác sĩ!”

¹⁵³ Tôi nói, “Ồ, chào ôi, anh bạn ơi, im đi. Vì Chúa!” Tôi nói, “Tôi sẽ mang đến hàng trăm bác sĩ.”

Anh ấy nói, “Tôi có một ngàn đô-la đang chờ anh, nếu anh có.”

¹⁵⁴ Và tôi đã mang đến cho các bác sĩ, với những ca bệnh. Anh ấy nói, “Ồ, tiền ở trong...”

155 Tôi nói, “Tôi muốn có số tiền đó để dâng truyền giáo.” Và anh ta nói... “Hãy sai phái người nào đó mà tin Phúc âm, ở nước ngoài.”

156 Anh ấy nói, “Ồ, hãy để tôi lấy một bé gái, và tôi và các anh em của tôi đứng xung quanh, và chúng tôi sẽ chặt tay nó, và rồi anh chữa lành nó ngay tại đây trước chúng tôi, và chúng tôi sẽ tin anh.”

157 Tôi nói, “Anh cần sự chữa lành tinh thần.” Điều đó hoàn toàn đúng. Một người bị ma quỷ chiếm hữu!

158 Người giống như vậy nói, “Nếu Người là Con Đức Chúa Trời, nếu Người là, hãy xuống khỏi thập tự giá.”Ồ, khi chính Kinh Thánh nói Ngài phải bị treo trên thập tự giá!

159 Cai-phe nói, “Người đã cứu những người khác; Chính Người lại không thể cứu được Minh.” Không biết điều đó, nhưng đó là lời khen ngợi lớn nhất đã từng được tặng cho Ngài. Nếu Ngài đã cứu chính Ngài, Ngài không thể cứu những người khác. Ngài phải cho đi chính Ngài.

160 Chắc chắn, Ngài biết ai đã đánh Ngài, nhưng Ngài không làm trò hề cho ma quỷ. Đức Chúa Trời không phải là một gã hề. Ngài không làm trò hề cho ma quỷ. Những công việc của Ngài được sai đến cho những người mà tin, không phải là kẻ làm hề.

161 Để ý, Ngài đã hiện ra với ông ở đây khi ông chín mươi chín tuổi, và Ngài đã hiện ra với ông trong danh của Đức Chúa Trời Toàn Năng. Tên ở đó, trong tiếng Hê-bơ-rơ, là *El Shaddai*.

162 Bây giờ, Đức Chúa Trời có bảy danh xưng cứu chuộc, kếp. Chúng ta biết điều đó. Và anh em không thể phân rẽ chúng khỏi Đấng Christ. Anh em không thể phân rẽ chúng. Đấng Christ đã gặp mỗi một trong những danh xưng cứu chuộc, kếp đó. Anh chị em tin điều đó không? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Ngài, các bạn có tin Ngài là Giê-hô-va Di-rê không, “của lễ sẵn sẵn của Chúa”? [“A-men.”] Thế thì còn *Giê-hô-va Ra-pha* thì sao, “Chúa chữa lành mọi bệnh tật của người”? [“A-men.”] Và nếu điều đó không được áp dụng cho Đấng Christ, thì Ngài không phải là Giê-hô-va Di-rê. Vì vậy anh em không thể phân rẽ nó, toàn bộ sự việc bị cuốn vào, và anh em đấy. Ngài không thể là Giê-hô-va Ra-pha

mà không phải là Giê-hô-va Di-rê, Ngài cũng không thể là Giê-hô-va Di-rê mà không phải là Giê-hô-va Ra-pha. “Ngài đã bị thương vì sự vi phạm của chúng ta, bởi lần roi Ngài chúng ta đã được lành bệnh.” Không có tranh cãi về Điều đó.

¹⁶³ Bây giờ chúng ta thấy ở đây, Ngài xuất hiện trong danh của El Shaddai, “Đấng Toàn Năng.” Sự... Thật sự, từ ngữ, tiếng Hê-bơ-rơ *shad*, s-h-a-d, sự phát âm nào đó là “shade.” *Shad* có nghĩa là “vú,” giống như vú của phụ nữ. Và Ngài đã hiện ra với ông trong danh của El Shaddai, ở số nhiều, có vú. “Ta là Đức Chúa Trời Hữu Nhũ. Áp-ra-ham, đã chín mươi chín tuổi, bước đi trước Ta! Hãy hoàn hảo, hãy tin Lời Ta! Cứ tiếp tục tin! Ta đã hứa, lúc bảy mươi lăm; đây này, đã—đã hai mươi bốn năm rồi kể từ khi Ta hứa với người.” Và thật là một—thật là một sự an ủi đối với một cụ già, chín mươi chín tuổi. Và sức lực của ông đã hao mòn, và ở đây Đức Chúa Trời đứng trước ông, phán, “Ta là El Shaddai. Ta là Đức Chúa Trời Hữu Nhũ.” A-men. “Hãy rút sức mạnh của người ra từ Ta. Ta là sức mạnh của người.”

¹⁶⁴ Giống như, giống như Tân Ước và Cựu Ước, Đức Chúa Trời Hữu Nhũ. “Ta là Đức Chúa Trời Hữu Nhũ, hãy rút sức mạnh của người từ Ta.”

¹⁶⁵ Giống như một đứa bé khi nó đau ốm, lo lắng; đau ốm, yếu đuối, nó dựa vào ngực mẹ nó và nuôi dưỡng sức mạnh của nó trở lại từ người mẹ. Nói cách khác, “Hỡi Áp-ra-ham, người chẳng là gì ngoài một đứa bé đối với Ta.” Chín mươi chín tuổi, đó không phải là thời gian, cuộc đời của ông.

¹⁶⁶ Chỉ nên nhớ, Chúa Jêsus đã bị đóng đinh, giống như ngày hôm qua. Một ngàn năm trên trái đất—trên trái đất, chỉ là một ngày với Đức Chúa Trời. Đấy, giống như Ngài đã bị đóng đinh ngày hôm qua.

¹⁶⁷ Và để ý, “Ta là El Shaddai. Người là đứa bé, yếu đuối. Nhưng hãy dựa vào ngực Ta, lời hứa của Ta, và bú sức mạnh của Ta. Ta là đấng sáng tạo đã treo các tầng trời và trái đất, đặt các ngôi sao ra nơi xa kia. Có điều gì quá vĩ đại đối với Đức Chúa Trời không? Ta là El Shaddai, và người là con của Ta. Mặc dù người yếu đuối, và Ta đang để người hiểu theo cách đó chỉ để thấy người sẽ làm gì về điều đó. Ta sẽ làm một gương mẫu cho dân sự sau này, người

đó sẽ tin Lời Ta. Ta sẽ đứng bên Nó. Cho dù điều gì xảy ra, bao lâu, Ta sẽ làm điều đó. Ta sẽ đứng bên Nó. El Shaddai! Hãy rút sức mạnh từ Ta.”

Ồ, anh em nói, “Nếu tôi có thể tin...”

168 Ngài vẫn là El Shaddai. Ngài vẫn là Đức Chúa Trời, Tân Ước và Cựu Ước. Chỉ rút ra sức mạnh của bạn từ Nó, ồ, mọi thứ bạn cần. Đứa bé, nó bất lực, nó phải rút sức mình ra khỏi mẹ nó; đó là cách duy nhất nó có thể có được sức mạnh của mình. Đó là cách duy nhất một người tin có thể có được sức mạnh của mình, là kéo nó ra khỏi Lời của Đức Chúa Trời. Đó là sức mạnh của người đó, những lời hứa của Đức Chúa Trời dành cho người. Hãy chờ đợi và tin Điều đó!

169 Và không chỉ đứa bé ở đây được tượng trưng khi nó đau ốm, nó đang quấy rầy, người mẹ có thể đặt nó vào ngực—ngực mình, và nó sẽ bú trở lại; nó được thỏa mãn trong khi nó được điều dưỡng.

170 Con cái thật của Đức Chúa Trời là như thế đó. Cho dù người hoài nghi nói gì đi nữa, bất cứ điều gì nó tin. Nếu anh em thật sự tin Điều đó, Chúa Jêsus không thể nói dối. Anh em được thỏa lòng rằng Nó được bày tỏ cho anh em. Anh em đã có lời hứa, và không có gì sẽ ngăn cản nó. “Trên đá này Ta xây Hội thánh Ta,” đây, Lời của Lẽ thật thuộc linh, được bày tỏ.

171 Trong khi chờ đợi, hãy yên nghỉ trong đức tin của mình, hãy nhận lấy lời hứa của Đức Chúa Trời. “Con tin Ngài, Chúa ôi. Ngài đã hứa ban cho tôi phép báp-têm bằng Thánh Linh. Con đang yên nghỉ trong Ngài...trong đức tin. Đức tin của con mà con có nơi Ngài, con đang rút ra từ nguồn lực của con, vì nguồn lực của con, từ—từ...vì sức khỏe của con, từ nguồn lực của Ngài, là Lời.

172 “Người ta sẽ không sống chỉ nhờ bánh mà thôi, nhưng nhờ ngực của Đức Chúa Trời người sẽ nuôi dưỡng sức lực mình.” Mọi Lời ra từ miệng Đức Chúa Trời, người đó sẽ nhận được sức mạnh của mình như Ngài đến từ miệng của Đức Chúa Trời, là Lời.

173 Giống như Áp-ra-ham, Áp-ra-ham đang yên nghỉ. Bấy giờ ông đã sống với Sa-ra từ khi bà còn là một—một cô bé. Đó là em gái cùng cha khác mẹ của ông, và ông đã sống với bà và cưới bà. Và,

ông, bà đã có...Bà đã hiếm muộn. Bà không có con. Và bà ở đây bây giờ, rồi bà đã...nếu ông được chín mươi-...chín mươi chín. Bà được tám mươi chín, tám mươi chín tuổi. “Nhưng, hỡi Áp-ra-ham, hãy yên nghỉ trong đức tin của Lời Ta. Ta sẽ hứa với người, Ta sẽ làm điều đó. Ta là El Shaddai. Ta là Đức Chúa Trời-Hữu Nhũ vì con cái tin kính của Ta.” Nếu anh em không muốn cho con bú, ồ, thế thì đừng nói gì về điều đó nữa, anh em thấy đấy. Nhưng nếu bạn là một đứa trẻ, bạn đang được nuôi dưỡng, nghỉ ngơi, có mọi lời hứa!

¹⁷⁴ Để ý, đức tin thật đặt trên tảng đá vững chắc về lời hứa của Lời Đức Chúa Trời. Nó không thay đổi. Đức tin thật được neo chặt.

¹⁷⁵ Giống như trong ngôi sao bắc đẩu, ngôi sao bắc đẩu là một cột trụ ràng buộc với mọi thuyền trưởng, la bàn chỉ hướng anh ta đến ngôi sao bắc đẩu đó. Và Đức Chúa Trời, Lời, là ngôi sao bắc đẩu của mỗi Cơ-đốc nhân, nếu anh em bị hư mất, và Đức Thánh Linh là điều chỉ cho anh em với Nó. Nó sẽ không chỉ ra điều gì khác. Tất cả những chủ nghĩa khác, và vân vân, và—và Cơ-đốc giáo trộn lẫn trong nó, bất kể nó có thể là gì; nó giống như thế giới, đang dịch chuyển, nó thay đổi những ngôi sao đó, nhưng nó không thể thay đổi sao bắc đẩu. Cũng không điều gì có thể thay đổi Lời của Đức Chúa Trời. Neo chặt với Nó, hãy ở lại với Nó!

¹⁷⁶ Vậy thì, đức tin chân thật không thay đổi bởi những tín điều và giáo lý do con người tạo ra, và sự không tin. Nó ở lại đúng với Lời, đức tin thật vào Lời.

¹⁷⁷ Và anh em có thể đặt đức tin của mình ở đâu ngoài Lời? Nếu Đức Chúa Trời đã phán điều đó, hãy giữ ngón tay của bạn với Nó, Điều đó đúng. Nó không thay đổi. Nó rút ra từ Sách đeo ngực của Đức Chúa Trời, Kinh Thánh, những thuộc tính của Ngài—của Ngài, những gì Ngài đã hứa. Những gì Ngài đã hứa, đó là Lời Ngài. Lời tự sản sinh ra chính Nó. Nó phải là một ý tưởng trước Lời, rồi Lời; thì Lời được bày tỏ, và đó là nơi anh em rút ra sức mạnh của—của mình. Tin! Tin! Vì Đấng Tạo Hóa...Tin, giống như Ngài, Đấng Tạo Hóa đã tạo nên thế giới.

¹⁷⁸ Tân Ước đã nói, trở lại đây, “Xưa Môi-se treo con rắn lên trong đồng vắng thế nào, Con Người cũng phải được treo lên thế ấy.”

Cùng một mục đích. Đó là gì? Họ đang nghi ngờ Đức Chúa Trời, và sự đau ốm và bệnh tật ập đến. Và ông đã treo con rắn lên. Để làm gì? Vì sự chữa lành của họ và sự tha thứ của họ. Đó là những gì đã có. Và đồng thau tượng trưng cho sự phán xét Thiên thiêng; và Chúa Jêsus là con rắn bị phán xét, dĩ nhiên, thuật ngữ bằng đồng.

179 Bây giờ, sau khi Ngài đã xác nhận giao ước, hay giao ước đã được bày tỏ cho ông, nó ban đức tin cho các con trai thật của Đức Chúa Trời. Lời ban cho đức tin, Đấng Hữu Nhũ. Nó—nó làm điều gì đó với họ khi—Lời, hay khi giao ước được bày tỏ, ban đức tin cho các con trai thật của Đức Chúa Trời.

180 Bây giờ chúng ta biết, chúng ta nhận ra rằng, trong điều này, Ngài được gọi là Ê-lô-him. Từ ngữ này cũng, trong bản dịch ở đây, có nghĩa là “Ê-lô-him.” Chỉ cần nhìn lên nó, chắc chắn. Ê-lô-him! Và Ê-lô-him là “Đấng đầy đủ Mọi sự.” Ngài là El Shaddai, Ê-lô-him, Đức Chúa Trời Hữu Nhũ, Đấng Đầy Đủ Mọi Sự. Ngài không cần gì từ người nào khác. Ngài là sự đầy đủ của bạn.

181 Để ý, điều tương tự được làm chứng ở đây, tôi đã để ý chiều nay trong khi tôi đang học, trong Gióp, Gióp. Ngài được gọi là “Ê-lô-him.” Và Gióp bị nhạo báng, làm trò cười; như thế nào, thật là một bức tranh ngày hôm nay. Nhưng Gióp đang yên nghỉ trong lời hứa của Ê-lô-him, “Đầu sau khi da thịt bị sâu hủy hoại thân thể này, tuy nhiên trong xác thịt tôi sẽ thấy Đức Chúa Trời, mà chính tôi sẽ thấy.” Yên nghỉ trong Ê-lô-him, cho dù điều gì đến.

182 Vợ ông đến, nói, “Ông trông khốn khổ, Gióp à.” Và ở đây những người an ủi ông đến gần, “Ồ, ông thấy điều gì đã xảy ra với ông không, ông bạn già? Tôi đã nói với ông là ông đã sai, mọi lúc. Thấy điều gì đã xảy ra không?” Nhiều người thích ném đá vào những người như thế.

183 Gióp là người tốt nhất trong thời của ông. Người tốt nhất mà Đức Chúa Trời có trên trái đất là Gióp. Ngài nói với Sa-tan, “Không có ai giống như người.” A-men. “Người đã xem xét người ấy chưa?”

184 Sa-tan nói, “Vâng, mọi thứ đến dễ dàng cho người. Hãy phá vỡ hàng rào đó và để tôi có được người. Tôi sẽ khiến người rửa

sả Ngài trước mặt Ngài.” Hăn đã làm mọi thứ hăn có thể, nhưng hăn không thể.

Gióp đã yên nghĩ trong lời hứa đó.

¹⁸⁵ Những người đó đến gần, và nói, “Bây giờ, bây giờ tất cả những gì mà anh đang nói về Đức Chúa Trời ở đâu? Ừ-m, hãy nhìn xem, anh—anh tin Ngài là người này, hãy nhìn—nhìn xem điều gì đang xảy ra bây giờ.”

¹⁸⁶ Nhưng ông vẫn yên nghĩ ở El Shaddai, thậm chí không có vấn đề nếu ung nhọt của ông đã vỡ ra và cuộc sống của ông dường như đã chết. Ông đang ngồi trên đồng tro, đang gãi u nhọt của mình.

Vợ ông nói, “Ông...Tại sao ông không nguyện rửa Đức Chúa Trời và chết đi?”

Nói, “Người nói như một người đàn bà ngu dại.” Ồ, chao ôi!

¹⁸⁷ “Chúa đã ban cho, và Chúa đã cất đi, chúc tụng Danh Chúa. Tôi tin cậy vào Ê-lô-him. Mặc dù Ngài hủy diệt thân thể này, sâu da ăn hết nó, tuy nhiên trong xác thịt tôi sẽ thấy Đức Chúa Trời, đấng mà chính tôi sẽ thấy; mắt tôi sẽ nhìn thấy chứ không phải người khác.” Ngài đã đến, trong Ma-thi-ơ 27, khi các thánh đồ sống lại, đi ra và đi vào, nhưng rất...đi vào thành phố. Rất hình bóng của ngày hôm nay, tuy nhiên chờ đợi, tin cậy vào lời hứa.

¹⁸⁸ Để ý sau khi Ngài xuất hiện trong Danh này, Danh của Đức Chúa Trời Toàn Năng.

¹⁸⁹ Bây giờ, thưa hội thánh, bây giờ chúng ta có thể nhận được một chút giáo lý ở đây, có thể là hơi phức tạp với anh em. Nếu anh em không tin điều đó, điều đó tùy thuộc vào anh em. Chúng ta chỉ ở đây, tôi chỉ đang nói những gì tôi suy nghĩ. Anh em có quyền suy nghĩ những gì anh em muốn nghĩ.

¹⁹⁰ Nhưng, để ý, nhưng tất cả những điều này là “những hình bóng, những cái bóng, và những tấm gương,” như Kinh Thánh đã nói. Họ là tất cả điều đó. Và đây là, Đức Chúa Trời đang giải quyết với Áp-ra-ham trong cuộc hành trình, giống như Ngài sẽ giải quyết với Dòng dõi thánh của Áp-ra-ham trong cuộc hành trình. Để ý, Ngài giải quyết với người Do Thái cùng một cách. Tất

cả đã bắt đầu trong đó, trong lời hứa đó của giao ước; tất cả các quốc gia, tất cả các dân tộc.

¹⁹¹ Để ý sau sự hiện ra trong Danh Đức Chúa Trời Toàn Năng này. Và điều đó được bày tỏ cho ông rằng Ngài là Đấng Đầy Đủ Mọi Sự. Ngài không có những người giúp đỡ; Ngài không cần bất kỳ, thư ký nào. Ngài chỉ có một mình, Đức Chúa Trời. Ngài là Đức Chúa Trời, một mình. Và Ngài đã hiện ra với Áp-ra-ham trong Danh này, và trong khi Ngài hiện ra với ông trong Danh này, và Áp-ra-ham đã nhận ra Ngài là Ai, Ngài đã đổi tên Áp-ra-ham. Bây giờ ông đến với sự tin tưởng trọn vẹn bây giờ. Thấy Hội thánh đã đến ở đâu không? Tôi hy vọng anh em có thể hiểu ý giữa các dòng. Đi lên đến nơi mà Ngài đã bày tỏ cho ông biết Ngài là Ai, và rồi Ngài đã đổi tên của Áp-ra-ham để lời hứa có thể được ứng nghiệm.

Bây giờ anh em nói, “Không có gì trong một cái tên.”

¹⁹² Thế thì tại sao Ngài đổi tên của Áp-ra-ham từ Áp-ram thành Áp-ra-ham? Tại sao Ngài đổi tên của Gia-cốp từ *Gia-cốp*, “người thay thế,” thành *Y-sơ-ra-ên*, “hoàng tử của Đức Chúa Trời”? Tại sao Ngài đổi tên của Sau-lơ thành Phao-lô? Chắc chắn, tên của ông, chắc chắn, chắc chắn có ý nghĩa gì đó. Chắc chắn vậy. Nếu bạn không được đặt tên đúng, Đức Chúa Trời sẽ thay đổi nó, nếu Ngài đã kêu gọi bạn. Vâng, thưa quý vị.

¹⁹³ Để ý, Ngài đã đổi tên ông ở đây bây giờ, từ Áp-ram thành *Áp-ra-ham*, có nghĩa là, “cha của các dân tộc,” thêm vào h-a-m, *Áp-ra-ham*. Vì vậy Ngài đã làm điều này để lời hứa hoàn toàn có thể được ứng nghiệm. Và người con trai bây giờ, mà đã được hứa rất lâu, có thể được nhìn thấy, hoặc, cách khác, được bày tỏ, khi Ngài đổi tên ông và sau khi ông nhận ra Ngài là Ai. Ông có thể đã, có thể đã nghĩ rằng có một nhóm người của họ; nhưng ông nhận ra rằng Ngài là Ê-lô-him, một mình Đức Chúa Trời. Nhưng, khi ông làm điều đó, thì Ngài đã đổi tên ông. Ngài phán, “Bây giờ, hỡi Áp-ra-ham, người không còn được gọi là Áp-ram nữa, nhưng *Áp-ra-ham*, vì, một ‘cha của các dân tộc,’ Ta đã làm nên người.” *Áp-ra-ham*, bây giờ, ông ở trong tình trạng bây giờ. Ngài ở trong tình trạng sau sự mặc khải về Ngài là Ai. Bây giờ ông ở trong điều kiện để nhìn thấy con trai được tỏ ra.

194 Con sẵn sàng đến, được bày tỏ. Ồ, con cái của Áp-ra-ham!

195 Để ý, Ngài đã đổi tên sứ giả của Ngài, ngay vào thời kỳ cuối cùng. Vừa qua, đã chín mươi chín tuổi, còn một năm, và Ngài đã đổi tên ông từ Áp-ram thành Áp-ra-ham. Thay đổi tên của ông ấy, thêm vào h-a-m, có nghĩa là “cha.” Ông là một người cha, một người cha của lời hứa; người cha, lời hứa.

196 Ồ, nếu anh em có sự phân biệt thuộc linh, hãy lắng nghe! Sau sự khai thị về Danh Ngài, về Ngài là Ai, Ngài đã thay đổi tên của ông. Bây giờ sau sự khai thị, bây giờ Ngài đã giáng xuống trái đất, “không có một nhóm của các Đức Chúa Trời; chỉ có Một,” bây giờ là lúc cho sự khai thị vì Con đã được hứa được bày tỏ cho Dòng dõi thánh của Áp-ra-ham, về lời hứa.

197 Hãy xem, Ngài đã thay đổi nó từ Wesley, Báp-tít, Trưởng Lão, Ngũ Tuần. Tôi không biết có nên nói điều này hay không. Anh em không cần phải tin điều đó. Nhưng tôi hy vọng anh em tha thứ cho tôi, vì tôi không muốn làm tổn thương anh em.

198 Nhưng, nhìn xem, chưa bao giờ có một sứ giả đến với các giáo hội của—của Đức Chúa Trời, trong suốt toàn bộ lịch sử của thời đại, mà đã từng có một nhà lãnh đạo, kể từ khi những cuộc cải cách, giống như nhà lãnh đạo mà chúng ta có ngày hôm nay, Billy Graham, đúng, bởi vì ông ấy đã đi khắp thế giới. Thấy không? Và, để ý, chúng ta chưa bao giờ có một người nào, nhà cải cách nào... Chúng ta lấy Sankey, Moody, Finney, Calvin, Knox, có thể là bất cứ ai, Wesley, Luther, không có người nào có tên tận cùng h-a-m, trước đây. Sứ giả duy nhất mà chúng ta từng có trong các thời đại hội thánh, với tên tận cùng là h-a-m; G-r-a-h-a-m, Graham.

199 Và Graham là sáu chữ cái, và sáu là số của con người, ngày của con người; con người được tạo ra, trong—trong Sáng thế ký 1:26, vào ngày thứ sáu. Nhưng số bảy là số của Đức Chúa Trời; ngày thứ bảy, Đức Chúa Trời nghỉ ngơi. Không phải sáu, cho thấy G-r-a-h-a-m này sẽ là với giáo hội trên thế giới; nhưng, Á-p-r-a-h-a-m, Áp-ra-ham là bảy chữ cái.

200 Nói, “Không có gì trong những con số.” Thế thì anh em không biết những con số trong Kinh Thánh của mình. Thấy không? Anh em chắc chắn hiểu sai Nó bây giờ. Chắc chắn vậy.

201 Đức Chúa Trời “được trọn vẹn” trong *những số ba*, và “được thờ phượng” trong *những số bảy*, và “bị cám dỗ” trong *những số bốn mươi*, và “những lễ hôn hỉ” trong *những số năm mươi*, ờ, bất cứ điều gì anh em muốn làm. Tất cả toán học, Kinh Thánh hoạt động trong toán học.

202 Để ý, thứ sáu là một sứ giả được sai đến thế gian. Và, để ý, thứ bảy là con số của Đức Chúa Trời.

203 Và để ý vào thời điểm này của sự hiện ra bây giờ, hay sự khai thị của Con. Khi sự...Nó sẽ được bày tỏ, Con. Họ đã nhận ra Danh Ngài rồi, đã biết Ngài là Ai. Ngài là El Shaddai, Đấng Toàn Năng, Ê-lô-him. Nhưng bây giờ chúng ta đi xuống thời đại của Con lời hứa là bày tỏ chính Ngài. Đức Con, Chính Y-sác đã được hứa, sẵn sàng xuất hiện.

204 Và Ngài không thể làm điều đó cho đến khi Ngài được sai đến và đổi tên ông từ Áp-ram thành Áp-ra-ham, bởi vì, “ông là cha của các dân tộc.” Để ý, *-ham*, h-a-m, “cha, cha của các dân tộc.”

205 Hãy xem điều đó thật phù hợp với Ma-la-chi 4, “Khôi phục Đức tin, trở lại với tổ phụ,” Dòng dõi Áp-ra-ham được khôi phục trở lại với loại Đức tin mà tổ phụ Áp-ra-ham đã có, Dòng dõi hoàng gia của ông. Ma-la-chi 4 được ứng nghiệm, là khôi phục lại Đức tin đã từng có lúc ban đầu, khôi phục Nó trở lại với Dòng dõi hoàng gia của Áp-ra-ham. Đó là một lời hứa. Đó chính xác là lời hứa. Dòng dõi Hoàng gia được bày tỏ, và bởi một...bởi Dòng dõi Hoàng gia, mà là Dòng dõi Thánh, của Đấng Christ. Đấng Christ là Dòng dõi Thánh. Và Hạt giống là Đức Thánh Linh ở trong lòng của những người tin vào Đức Chúa Trời, mà nắm giữ Lời Ngài, và Đức Chúa Trời đang làm việc qua họ, mang cùng một Sứ điệp. “Còn ít lâu và thế gian không thấy Ta nữa, tuy nhiên các người sẽ thấy Ta; Ta sẽ ở với các người, thậm chí ở trong các người. Và những công việc mà Ta làm, các người cũng sẽ làm.” Đây, bày tỏ điều đó trong những ngày sau rốt ở đây, nó được cho là sẽ đến như thế nào.

206 Bây giờ, hãy xem chương thứ 18 bây giờ. Ngay lập tức sau khi tên được thay đổi, Đức Chúa Trời xuất hiện, để bày tỏ chính Ngài trong xác thịt. Sau khi Danh ấy được bày tỏ, Ngài là Ai, Đức Chúa

Trời hiện ra trong xác thịt. Áp-ra-ham, một ngày nóng nực, chỉ vài tuần hay vài tháng trước khi Sô-đôm bị thiêu hủy và Y-sác xuất hiện. Và, để ý, Áp-ra-ham đang ngồi dưới cây sồi của mình.

²⁰⁷ Và Lót ở dưới Sô-đôm, và họ đang tận hưởng những thú vui của thế gian. Tuy nhiên, ông là Mục sư Lót, có lẽ đã có một hội chúng nhỏ tốt đẹp ở dưới đó. Bất cứ điều gì ông đã làm, Kinh Thánh nói, “Sự gian ác và tội lỗi của thời—của thời đại đã làm buồn lòng linh hồn công bình của ông.” Vì vậy ông phải có giống như rất nhiều Lót hiện đại ngày nay, nhưng ông biết ông không thể nói gì về điều đó. Vậy thì để ý, ông ấy ở đó.

²⁰⁸ Nhưng Áp-ra-ham, sau khi Ngài đã được bày tỏ cho ông, bấy giờ, Ê-lô-him là Đấng đã nói chuyện với ông. Bấy giờ ông đang ngồi dưới cây sồi, và ở đây có ba người đàn ông, bước đi giống như loài người. Hãy xem ảnh hưởng của sự mặc khải, về Đức Chúa Trời là Ai, đã có trên Áp-ra-ham, những gì nó đã làm với ông. Sau khi tên ông được đổi từ Áp-ram thành Áp-ra-ham, ông đã thấy ba Người đến, và ông đã gọi ba người, Một là, “Chúa của tôi.” Ba trong số họ, là Một. Không phải vậy với số sáu, Lót; ông đã thấy hai người đang đến, và ông nói, “các chúa tôi.” Khải tượng và sự mặc khải của Áp-ra-ham đã tỏ cho ông thấy rằng Ngài là Đấng Đầy Đủ Mọi Sự Ê-lô-him. Dòng dõi của Ngài là nhận lãnh điều giống vậy.

²⁰⁹ Để ý cách Ngài bày tỏ chính Ngài, Ngài đã bày tỏ chính Ngài như thế nào, cho dù ông đúng hay không. Để ý, đối với những người tin thật, Ngài đã làm dấu hiệu gì. Điều gì Ngài đã làm xảy ra, để khiến ông biết rằng đó là Ê-lô-him?

²¹⁰ Bấy giờ, ông nói, “Lạy Chúa tôi.” Chữ C-h-ú-a được viết hoa. Bất cứ học giả nào, anh em đều biết điều đó; bất cứ học giả nào cũng biết đó là Ê-lô-him, Đấng Đầy Đủ Mọi Sự, Ê-lô-him.

Có lần, một người đã nói với tôi, “Ông không tin đó là Đức Chúa Trời sao?”

²¹¹ Tôi nói, “Tôi chắc chắn vậy. Áp-ra-ham nói Đó là Đức Chúa Trời. Ông ấy đã nói chuyện với Ngài; ông ấy sẽ biết.” Vâng.

²¹² “Ồ,” người ấy nói, “ý ông là Đức Chúa Trời đang đứng đó ăn thịt con bê đó, và—và uống sữa bò, và ăn bánh ngô, có bao giờ

ông muốn nói điều đó ở đó không?”

213 Tôi nói, “Ông ấy đã làm điều đó. Ồ, anh thật sự không biết Đức Chúa Trời của chúng ta.” Ồ, chao ôi, Ngài có thể chỉ...Tại sao, Ngài chỉ vươn tay ra...

214 Chúng ta được tạo ra từ mười sáu yếu tố; dầu mỡ, ánh sáng vũ trụ, và bồ tạt, và can-xi, và vôn vôn, chỉ mười sáu yếu tố. Ngài chỉ nắm lấy nó với nhau, và hà hơi thổi vào nó, và con người bước đi trên đất. Tôi rất vui mừng Ngài là một người Cha đó. Mặc dù những con sâu da hủy hoại thân thể này, tuy nhiên Ngài sẽ kêu gọi các bạn. Ngài đã hứa Ngài sẽ làm điều đó. Ngài là Ê-lô-him. Nhặt mạnh một nắm tay khác, và nói, “Hãy đến đây, Ngài Cứu,” hay bất cứ là gì, các Thiên sứ, “và đi xuống. Chúng ta hãy đi xuống và nhìn xem Sô-dôm, xem điều gì đang xảy ra.”

215 Và Áp-ra-ham, sau sự khải thị, ông đã thấy điều đó và ông biết rằng có một Đức Chúa Trời. Và ông đã thấy điều đó, và ông nói, “Lạy Chúa tôi, xin hãy đến, ngồi xuống, để tôi rửa chân cho Ngài.” Bấy giờ, ông không hề nói, “chúa...” Và, hãy xem, nó ở trong—nó được viết hoa ở đó. Bất cứ ai cũng biết điều đó. Tôi đã kiểm tự điển Emphatic Diaglott. Đây, nó được viết hoa C-h-ú-a, “Chúa,” Ê-lô-him, Đấng Đầy Đủ Mọi Sự. Ông thưa, “Hãy để tôi lấy một ít nước và rửa chân Ngài, và đem cho Ngài một miếng bánh, rồi Ngài có thể đi tiếp con đường của Ngài.”

216 Nào, tôi đã ở đây quá trễ rồi. Tốt hơn là tôi nên nhanh lên. Tôi—tôi muốn đi qua đây, và tôi không biết khi nào tôi sẽ có thể. Cứ chịu đựng với tôi lâu hơn một chút, được không? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.]

217 Để ý, Ê-lô-him, Đấng đầy đủ mọi sự, Đức Chúa Trời. Và Ngài phán...Hãy xem những gì Ngài đã làm.

218 Bây giờ, hai người trong Họ bắt đầu, họ cứ nhìn xuống hướng—hướng về phía Sô-dôm.

219 Và Ngài phán, “Người nghĩ Ta sẽ giữ điều này bí mật với Áp-ra-ham sao?” Ngài không làm gì cho đến khi Ngài bày tỏ điều đó cho các tiên tri của Ngài. Đây, Ngài làm cho họ biết điều đó. Và Ngài phán, “Ta sẽ không giữ điều này, thấy người—người được phước của Đức Chúa Trời và người sẽ thừa hưởng đất, và vôn

vân. Dòng dõi của người sê, nếu không, sê là cha của nhiều dân tộc. Ta sẽ không giữ điều đó với người. Ta sẽ cho người biết.” Và vì vậy Ngài phán, bắt đầu bày tỏ cho ông.

²²⁰ Và Ngài phán, “Hỡi Áp-ra-ham,” không phải Áp-ram. “Hỡi Áp-ra-ham, vợ ngươi, S-a-r-a ở đâu?” Làm thế nào Ngài biết điều đó? Ồ, chỉ một ngày trước đó, ông là Áp-ram, trước đó một hay hai ngày. Và nàng là Sa-rai, và bây giờ nàng là Sa-ra. Và ông là Áp-ra-ham. Nói, “Hỡi Áp-ra-ham, vợ ngươi, Sa-ra ở đâu?”

Áp-ra-ham nói, “Nàng ở trong trại, phía sau Ngài.”

²²¹ Ngài phán, “Ta sẽ thăm viếng ngươi theo thời gian của đời sống. Và con trai này đã được hứa, sẵn sàng xuất hiện bây giờ. Người sẽ có nó.”

²²² Và Sa-ra, với chính mình, hầu như đã cười thầm, nói, “Tôi già rồi, và để còn vui thú với chúa tôi lần nữa, còn người cũng đã già?” Điều gì đó giống như thế, vì vậy, bởi vì bà đã—bà đã chín mươi, còn ông thì một trăm. “Và vì vậy bây giờ tôi có thể làm điều đó lần nữa chẳng?”

²²³ Và Thiên sứ, sứ giả, Đức Chúa Trời trong xác thịt con người, đã phán, “Tại sao nàng cười?”

²²⁴ Đó là một sự xác nhận. Tại sao? Cho thấy sự khả thị là đúng. Cho thấy rằng những gì ông đã gọi Ngài, Ê-lô-him, là đúng. Bởi vì, Ngài là Lời. Đó là... Trong Hê-bơ-rơ, chương thứ 4, câu thứ 12, nói, “Lời Đức Chúa Trời sắc hơn gươm hai lưỡi, và phân biệt những ý tưởng và ý định trong lòng.” Và khi Áp-ra-ham thấy điều này, ông chắc chắn lúc đó ông có thể gọi Ngài là, “Ê-lô-him.” Ê-lô-him, Ngài là Lời, “Hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi.”

²²⁵ Để ý khi Chúa Jêsus, Dòng dõi thánh của Áp-ra-ham, xuất hiện, Ngài đã bày tỏ chính Ngài cho dòng dõi xác thịt của Áp-ra-ham, trong cùng một dấu hiệu. Và họ gọi Ngài là, “Bê-ên-xê-bun.” Nó đã làm mù họ, những người không tin, làm mù họ và khiến họ báng bổ, và tống họ xuống địa ngục. Nhưng nó đã ban cho những người tin có khả tượng Đồi đời, mà đã được định trước cho Sự sống Đồi đời.

226 Để ý, Chúa Jêsus đã hứa rằng...trong những ngày sau rốt, ngay trước khi Con Người đến, rằng Ngài sẽ đến và bày tỏ chính Ngài, khi những ngày mà Con Người được bày tỏ, Dòng dõi hoàng gia này của Áp-ra-ham sẽ thấy dấu hiệu giống như vậy. Bây giờ để ý, khi Ngài phán, đó là—đó là Thánh Lu-ca 17:28 và 30, “Và như đã xảy ra trong thời Sô-đôm.” Bây giờ, Chúa Jêsus đã phán điều này. Tôi không chịu trách nhiệm về điều đó. Ngài...Tôi chịu trách nhiệm về việc nói điều đó, nói những gì Ngài đã phán. Nhưng, Chúa Jêsus đã phán điều này, “Như đã xảy ra trong thời Sô-đôm, cũng sẽ xảy ra trong sự đến, khi Con Người đến,” bây giờ để ý, “trong những ngày mà Con Người đang được bày tỏ, khi Con Người được bày tỏ cho Hội thánh Ngài.”

227 Giống như Áp-ra-ham. Ngài là Đức Chúa Trời, Ngài cứ giáng xuống; xác nhận giao ước, nhận biết Ngài là Ai, và tên của ông đã thay đổi. Để ý, nó đã thay đổi ngay trước khi Ngài ở trên đồi, nhìn qua Sô-đôm, ngay trước khi Con lời hứa đã đến.

228 Chúa Jêsus đã phán bức tranh giống như vậy. Chúa Jêsus đang đọc cùng một quyển Kinh Thánh mà tôi đang đọc và các bạn đang đọc. Nếu các bạn muốn biết đó là gì, hãy trở lại và xem họ đang làm gì trong thời Sô-đôm. Để ý, không quá nhiều trong thời Nô-ê (Ngài đã phán những người vô đạo đức của họ, cách họ ăn, uống, cưới, gả), nhưng ở Sô-đôm.

229 Bây giờ không có hủy diệt “bằng nước nữa,” Đức Chúa Trời đã hứa điều đó bởi dấu hiệu cái mống. Ngài ban cho chúng ta một dấu hiệu. Ngài luôn luôn ban cho những dấu hiệu. Cầu vồng... Ngài từng nhớ những dấu hiệu của Ngài. Luôn luôn trung thành với nó qua nhiều năm, không bao giờ sai để ban cho ra dấu hiệu cái mống đó. Ngài luôn luôn ban cho những dấu hiệu của Ngài. Để ý.

230 Và trong dấu hiệu đó, Ngài đã hứa không hủy diệt thế gian “không bằng nước nữa,” nhưng Ngài thật đã nói nó sẽ “bằng lửa.” Và để ý Chúa Jêsus ở đây nói, “Như đã xảy ra trong thời Sô-đôm,” thế giới dân Ngoại sẽ bị hủy diệt. Những người Sô-đôm!

231 Bây giờ hãy nhìn vào đạo đức của các quốc gia. Hãy nhìn vào đạo đức của một giáo hội, giống như Lót. Hãy nhìn xem điều gì ở giữa họ: một người đàn ông, G-r-a-h-a-m, đang đánh mạnh vào,

những chính trị gia, với giáo hội xác thịt. Vậy thì về hội thánh thuộc linh...

²³² Luôn luôn có ba hạng người. Đó là, những người tin, những người không tin, và những người giả tin. Họ có chúng trong mọi đám đông. Nếu anh em cảm thấy áp lực mà tôi đã có, anh em biết họ đã ở ngay đây tối nay. Vậy thì, vì vậy, anh em...và cả ba. Để ý, anh em đấy, luôn luôn có ba hạng người ở khắp mọi nơi.

²³³ Bây giờ nếu anh em sẽ thấy rằng nó đã xảy ra điều giống như vậy khi Con Người được bày tỏ với Dòng dõi thánh của Áp-ra-ham, qua Đấng Christ (Đấng Christ là Dòng dõi Thánh), khi Ngài đang được bày tỏ trong những ngày sau rốt. Bây giờ, về mặt vị trí, thế gian đang được định vị chính xác, bởi vì Con đã sống lại ở phương Đông lặn ở phương Tây. “Và đó là một ngày âm đạm,” các tổ chức, các giáo phái được thành lập, “nhưng sẽ có Sự Sáng vào lúc chiều tối,” tiên tri Giê-rê-mi đã nói. Bây giờ, và trong những ngày khi Con đó, Ngài đi ra từ phía sau những đám mây của giáo phái, để bày tỏ chính Ngài, Ngài phán thế giới sẽ ở trong tình trạng giống như trong thời Sô-đôm, và Con Người sẽ bày tỏ chính Ngài lần nữa cho dân sự Ngài. Hãy xem cách Ngài đã bày tỏ điều đó cho dòng dõi Y-sác; hãy xem cách Ngài sẽ bày tỏ điều đó cho Dòng dõi thánh, Nàng Dâu Hoàng gia, Nữ Hoàng. Nữ Hoàng là Dòng dõi hoàng gia.

²³⁴ Khi Đức Chúa Trời mang một dân tộc ra khỏi một dân tộc, ở Ai Cập, Ngài đang mang một Hội thánh ra khỏi một hội thánh, hay Nàng Dâu ra khỏi giáo hội; Hội thánh ra khỏi giáo hội. Và phần sót lại của Dòng dõi người nữ, đó là những gì còn lại, “có sự khốc lóc và gào thét và nghiến răng, vì họ không có Dầu trong đèn của họ, là Đức Thánh Linh,” luôn luôn tượng trưng. Họ đấy.

²³⁵ Vị trí đang đặt đúng. Và bây giờ hãy nhìn lên ngọn đồi. Bây giờ, Hội thánh, Áp-ra-ham; Lót; những người Sô-đôm. Thế gian; hội thánh; những người được Chọn. Hội thánh, Nàng Dâu, ra khỏi giáo hội. Chúng ta đang ngồi đúng vị trí. Thế gian thật đang đi đúng hướng với nó.

²³⁶ Sự đồi bại! Mọi thứ đều bị xuyên tạc. Đó là, tôi sẽ nói cho anh em biết, mọi thứ đều lai căng. Họ...

237 Tôi đi xuống, thấy một tấm biển lớn, nói, “Bấp lai.”Ồ, nó không tốt. Không. Điều đó phải làm cho anh em những người vô thần nháy dựng lên. Khi Đức Chúa Trời phán, “Hãy để mọi hạt giống của nó sanh ra loại của nó.” Và anh em có thể lai giống bắp và khiến nó thành giống bắp trông tốt hơn, nhưng anh em không thể trồng lại cây đó lần nữa; nó không có sự sống trong đó.

238 Và đó là cách chúng ta đã làm với hội thánh. Chúng ta đã làm cho nó đẹp đẽ, và trang trí nó bằng dây kim tuyến giáo phái, nhưng nó không có Sự sống trong đó. Nó không thể tạo ra bằng chứng Kinh Thánh đó lần nữa. Thấy không? Không thể đưa ra bằng chứng về sự sống lại của Đấng Christ. Đó là vấn đề lai giống.

239 Những người ăn mặc đẹp hơn, được trả lương cao hơn, những giáo phái lớn hơn, giàu có hơn, của Thời đại Lao-đi-xê, một cách chính xác. “Giàu có, không cần gì cả; không biết rằng các người khổ sở, khốn khổ, mù lòa, và nghèo ngặt, lòa lờ, mà không biết điều đó.” Nếu một người biết mình trần truồng, anh em có thể nói chuyện với anh ta. Nhưng khi anh ta không biết điều đó, đó là một hình dạng khốn khổ, đáng thương. Đừng khinh miệt dân sự, nhưng hãy thương xót. Điều gì xảy ra nếu bạn ở trong tình trạng đó? Điều gì xảy ra nếu Lời không được bày tỏ cho bạn, bạn sẽ làm gì? Còn vấn đề gì khác, nếu mắt anh em bị mù đến nỗi anh em không thể nhìn thấy Nó? Đó là một cảnh tượng khốn khổ.

240 Và thật chính xác, đúng vị trí như thế. Bạn không thể đặt một ngón tay trên nó; đặt nó ở đó, đúng những gì Ngài phán sẽ xảy ra. “Những dấu hiệu này sẽ có trong những ngày sau rốt.” Thấy họ đang ngồi ở đâu, thật chính xác.

241 Bây giờ hãy xem, sự lai giống. Anh em biết đấy, nếu bất cứ điều gì tôi...Anh em lấy ví dụ, giống như anh em lấy một—một—một—một con lừa, và gây giống nó với một con ngựa, đúng hơn là, một con ngựa cái, và anh em được gì? Anh em có được một con la. Nhưng con la đó không thể sinh sản trở lại. Thấy không? Đức Chúa Trời phán, “Hãy để mọi hạt giống sanh ra loại của nó.” Vậy thì sự tiến hóa của anh em đến từ đâu? Dự định riêng của chính bạn đã lên án những gì bạn nói bạn tin. Đức Chúa Trời

phán, “Hãy để mọi hạt giống của nó sanh ra theo loại của nó.” Nó không thể sinh sản trở lại. Không, không. Ngài đã xong rồi.

²⁴² Và tôi nghĩ con la là một trong những—những thứ ngu dốt nhất mà tôi từng thấy. Anh em không thể dạy nó điều gì. Nó sẽ ngồi đó với đôi tai to dài, anh em biết đấy, và nó sẽ chờ đợi cho đến phút cuối cuộc đời để đá anh em, trước khi nó chết. Nó chỉ...

²⁴³ Anh em không thể dạy nó điều gì. Nó nhắc tôi...Nó sẽ ngồi đó, và anh em đi nói với nó những điều, nhắc nhở tôi về một số người, tuyên bố là những người tin ngày hôm nay. Đôi tai to dài, ngồi ở đó, và, “Những ngày của phép lạ đã qua rồi. Hô! Hô! Hô!” Người đó không biết mình đến từ đâu. Người đó không biết gì về Nó. Điều duy nhất người đó biết là tín điều giáo hội nào đó.

²⁴⁴ Nhưng hãy cho phép tôi nói với anh em, tôi phải kính trọng một người thuần chủng. Anh bạn ấy, anh ấy có thể nói cho anh em biết dòng dõi của mình. Anh ấy có thể nói cho anh em biết ai là cha của anh ấy, mẹ anh ấy là ai, bà nội anh ấy là ai, ông nội của anh ấy là ai. Anh ta là con nhà nòi.

²⁴⁵ Những Cơ-đốc nhân dòng dõi đó cũng vậy, có thể quay lại ngay với Sách Công vụ và xem họ đến từ đâu, một Cơ-đốc nhân thuần chủng, được sinh ra bởi cùng một Thánh Linh, cùng một sự việc, hành động theo cùng một cách.

²⁴⁶ Có những người bắt bố giống như vậy; những con lừa và ngựa ăn chung với nhau. Đúng vậy. Thế đấy. Mặc dù vậy, anh em phải có nó. Đây là một thời đại lai căng mất gốc.

²⁴⁷ Tôi đã thấy một đoạn trong tạp chí *Reader's Digest*, cách đây không lâu, “Cứ cho phụ nữ ăn thịt lai giống này và—và các thứ, họ không thể có con. Họ đang thay đổi. Họ đang trở nên lớn hơn ở vai, và hẹp hơn ở hông.” Tại sao, đó là, anh em biết con người luôn tự hủy diệt bởi nền văn minh.

²⁴⁸ Hãy trở về với Đức Chúa Trời! Hãy tin Đức Chúa Trời. Hãy trở lại với Hạt giống ban đầu. Hãy trở lại và tin Điều đó. Anh em đã đọc băng ghi âm của tôi...đúng hơn là, anh em có những cuốn băng ghi âm của tôi, về: *Hạt Giống Nguyên Thủy*, và *Cây Nàng Dâu*, và những điều đó, mà là thật. Chúa biết điều đó.

²⁴⁹ Cách mà những điều đó được báo trước, nhiều tháng và nhiều tháng. Anh chị em dân sự, những gì anh chị em thấy ở đây, chỉ là điều nhỏ nhặt, mà anh chị em thấy đang xảy ra. Hãy hỏi những người ở đó, hỏi xem có lần nào nó đã sai không. Kể về con người, những trận động đất, những điều sẽ xảy ra. Đức Thánh Linh nói với chúng ta. Đúng thế không? [Hội chúng nói, “A-men.”] Có một người mà là...Chắc chắn. Và về những người khác nhau.

²⁵⁰ Giống như Marilyn Monroe, trước khi cô ấy chết. Họ nói rằng cô ấy đã tự tử. Cô ấy đã không làm điều đó. Cô ấy đã chết vì một cơn đau tim. Chắc chắn vậy.

²⁵¹ Người đàn ông này, người chiến đấu này. Phòng Tuyến Maginot ở nước Đức. Tất cả những điều đó, hàng ngàn thứ, hoàn toàn rõ ràng, mọi lúc. Không thể là gì khác ngoài Đức Thánh Linh. Thấy không? Thấy không? Ngài đã hứa điều đó.

²⁵² Ông đưa ra bảy điều vào năm 1933, sẽ xảy ra. Và bây giờ mỗi một trong chúng đã ứng nghiệm ngoài hai điều, một cách hoàn hảo, thật chính xác. Cách mà ngay cả Tổng thống Kennedy cũng sẽ được đưa vào. Nó ở ngay trong đó trong những cuốn sách của tôi ngay bây giờ, được kể cách đây ba mươi ba năm, một cách chính xác. Cách mà Phòng tuyến Maginot sẽ được xây dựng, mười một năm trước khi nó được xây dựng. Cách mà Hitler sẽ dấy lên, và—và chủ nghĩa Phát-xít, và—và chủ nghĩa Quốc xã, và tất cả để trói buộc trong chủ nghĩa cộng sản, và chủ nghĩa cộng sản sẽ hủy diệt đạo Công giáo. Và nó sẽ, vâng, cho dù họ làm gì đi nữa. Và cho thấy, nói rằng sẽ có một Hội đồng Giáo phẩm, và cách mà tất cả các giáo hội sẽ đến với nhau và sẽ hình thành nên hình tượng được gọi là Dấu Hiệu của Con Thú. Anh em thấy họ ngay trên đường, ngay bây giờ. Hoàn toàn đúng. Nó phải xảy ra, bởi vì nó không bao giờ sai.

²⁵³ Bất cứ ai từng biết điều đó, bất cứ ai, đưa chúng đi khắp thế giới, nó không bao giờ sai một lần. Nhiều tháng và nhiều năm trước thời hạn, nó hoàn toàn đúng ngay tại chỗ. Đó là Đức Chúa Trời ở giữa anh em, dân sự; Đức Chúa Trời ở trong chúng ta, Đức Thánh Linh. Để ý, Chúa Jêsus đã phán rằng Dòng dõi thánh sẽ được xác nhận bởi điều tương tự, ở đây trong Lu-ca chương thứ

17. “Ồ, hãy trở về, hỡi dân tan lạc, từ các giáo phái của mình, hãy trở về với chính mình.”

²⁵⁴ Bất cứ ai trong chúng ta đều có thể tin rằng Đức Chúa Trời... Nếu anh em tin vào Đức Chúa Trời, anh em biết Đức Chúa Trời chữa lành người đau. Đó không phải là câu hỏi. Tại sao, nếu anh em không tin điều đó...Anh em biết đấy, họ đã nói trong thời của họ, “Đức Giê-hô-va, chúng ta biết Ngài có thể chữa lành, nhưng Ngài không thể cứu.” Bây giờ, “Ngài có thể cứu, nhưng Ngài không thể chữa lành.” Thấy đó, cùng một ma quỷ, giống như vậy. Ngài vừa là Đấng Cứu Rỗi vừa là đấng chữa lành. Ngài là Giê-hô-va Di-rê và Giê-hô-va Ra-pha.

²⁵⁵Ồ, hãy trở về! Hãy nhớ, Ngài đã hứa vị trí này, về mọi thứ đang diễn ra đúng như bây giờ, rằng những gì sẽ xảy ra. Ngài đã nói nó sẽ xảy ra, và nó phải xảy ra.

²⁵⁶ Hỡi mọi người, tôi xin lỗi. Tôi đã giữ quý vị lại trễ giờ này. Chúng ta hãy cúi đầu chỉ một phút, tôi sẽ...Tôi sẽ làm xong điều này, có lẽ, tối mai. Tôi có khoảng sáu trang ghi chú nữa ở đây. Xin cúi đầu một lát. Hãy cung kính, mọi người.

²⁵⁷ Anh em có thể không đồng ý với tôi; anh em có quyền với điều đó. Tôi có quyền bày tỏ những gì tôi nghĩ. Tôi đã có lời Kinh Thánh. Bây giờ, cho dù tôi có nói gì đi nữa, nếu Đức Chúa Trời không ủng hộ điều đó, thì U-rim Thum-mim không hoạt động, thế thì nó bị từ chối. Cho dù nó nghe có vẻ hay như thế nào, và nó nghe thật như thế nào đi nữa, U-rim Thum-mim phải cho thấy điều đó. Hạt giống phải đến với sự sống. Nếu không, thì nó đã không phải như vậy.

²⁵⁸ Bây giờ, vì sự chữa lành, tôi đã cố gắng nói với anh em tôi không phải là người chữa lành. Có nhiều người tự xưng mình là những người chữa lành. Rồi có rất nhiều—nhiều người chỉ trích mà gọi những người chữa lành, mà, chỉ để chỉ trích. Tấm lòng của họ không đúng với Đức Chúa Trời. Thấy không? Bất cứ ai cũng biết rằng không ai có thể chữa lành người khác. Đức Chúa Trời chữa lành bệnh tật. Hãy để Đức Chúa Trời ra lệnh cho cái chết của bạn, và cầu nguyện tất cả những gì bạn muốn, và bệnh viện tiêm chất lỏng cho anh em hàng ngày, và anh em sẽ chết giống như vậy.

²⁵⁹ Nếu tôi bị đứt tay tối nay, và đứng ở đây với bàn tay bị đứt, không có loại thuốc nào trên đời có thể chữa lành bàn tay tôi. Chúng ta không có thuốc chữa lành. Không có thuốc chữa lành. Bất kỳ bác sĩ nào cũng sẽ nói với bạn điều đó. Nó chỉ giữ trong sạch trong khi Đức Chúa Trời chữa lành. Nó không thể xây dựng mô tế bào. Nếu tôi bị đứt tay, và, “Ồ,” anh em nói, “vâng, Anh Branham, có thuốc để chữa lành điều đó.” Được rồi, tôi muốn biết nó là gì.

²⁶⁰ Hãy để tôi chỉ cho anh em. Nếu tôi bị đứt tay và ngã xuống chết ở đây, một bác sĩ có thể đến và ướp xác tôi và làm cho tôi trông tự nhiên trong năm mươi năm. May vá bàn tay tôi, và đưa tôi ra đó và tiêm cho tôi một mũi thuốc penicillin, mỗi ngày, và trong năm mươi năm nữa sự cắt đứt đó sẽ giống như khi nó được tạo ra. Nếu—nếu thuốc được tạo ra để chữa lành vết cắt, tại sao nó không chữa lành nó? Bất cứ loại thuốc nào sẽ chữa lành vết cắt trên tay tôi, sẽ chữa lành vết cắt trên bàn giấy này, sẽ chữa lành vết cắt trên áo khoác của tôi. Nếu nó sẽ chữa lành một vết cắt, nó sẽ chữa lành một vết cắt cho dù nó ở đâu. “Ồ,” anh em nói, “tại sao, thuốc men đã được tạo ra cho con người.” Thế thì tại sao nó không chữa lành? “Ồ,” anh em nói, “sự sống đã ra khỏi anh em.” Thế thì có điều gì khác ngoài thuốc chữa lành.

²⁶¹ Đó là sự sống, chắc chắn, và sự sống là Đức Chúa Trời. Chắc chắn, là vậy. Tuy nhiên, một số người là tội nhân, bị hư hỏng với nó, nhưng tuy nhiên anh em ở trong hình ảnh của Đức Chúa Trời. Và sự sống mà bạn có mà Đức Chúa Trời đã ban nó cho bạn. Bạn biết điều đó; không, bởi vì Đức Chúa Trời là đáng chữa lành. Sự sống là người chữa lành. Anh em tin điều đó, đấy. Đã thấy rất nhiều điều đã làm!

²⁶² Bây giờ chúng ta hãy chấp nhận Ngài, phải không? Trước khi chúng ta làm điều đó, tôi tự hỏi bao nhiêu người ở đây được tin chắc, trước khi...Nếu anh chị em là những người mới đến đây, chưa bao giờ ở đây trước đây, mà anh chị em tin Ngài là Con Đức Chúa Trời? Và bởi điều này, Sứ điệp tối nay, chỉ một mình Lời, trước khi Ngài làm bất cứ điều gì, mà anh em tin Nó, và anh em muốn tôi nhớ đến anh em trong lời cầu nguyện, hãy giơ tay lên. Được chứ? Ồ! Xin Chúa ban phước cho anh chị em. Ồ, chao ôi!

Ba hay bốn trăm bàn tay. Xin Chúa ban phước cho anh chị em.

²⁶³ “Đức tin đến bởi sự nghe, nghe về Lời.” Lý do tôi đã nói điều đó, Dòng dõi sẽ được ơn với Đức Chúa Trời. Tôi nghĩ bây giờ, thay vì—vì chỉ gọi một hàng người cầu nguyện ở đây, tôi sẽ chỉ để anh chị em cầu nguyện.

²⁶⁴ Trước tiên, hãy để tôi đưa ra cho anh em một câu Kinh Thánh. Với những gì chúng ta làm, nó phải phù hợp với Kinh Thánh. Phải thuộc về Kinh Thánh! Đức Chúa Trời sẽ không tôn trọng điều gì khác. Đức Chúa Trời sẽ không tôn trọng lời nói dối; anh em biết điều đó. Bạn—bạn không thể gắn điều đó cho Ngài. Ngài không tôn trọng những lời nói dối. Ngài chỉ tôn trọng Lời Ngài. Nhưng Ngài đã hứa, rằng, “Lời Ta sẽ chẳng trở về luống nhưng. Nó sẽ hoàn thành điều mà Nó đã có mục đích.” Và chúng ta thấy Lời được phân bố ngày hôm nay. Cho dù sự vô tín dấy lên trong trại bao nhiêu đi nữa, Đức Chúa Trời sẽ tôn trọng Lời Ngài khi Ngài tìm thấy đức tin để tôn vinh Nó bởi đó.

²⁶⁵ Bây giờ ở đâu đó trong tòa nhà, tôi muốn anh em lấy câu Kinh Thánh này. Hê-bơ-rơ chương thứ 3, tôi tin là vậy. Kinh Thánh nói, rằng, “Ngài là Thầy Tế Lễ Thượng Phẩm, ngay bây giờ, có thể cảm thương sự yếu đuối của chúng ta.”

²⁶⁶ Và các bạn đã giơ tay lên, tôi muốn các bạn, ngay khi buổi nhóm sẽ kết thúc ở đây, Tôi muốn anh chị em đến và đứng chung quanh đây và được cầu nguyện cho, tin nhận Đấng Christ làm Cứu Chúa của mình. Đi theo con đường của bạn đến một trong những nhà thờ tốt đẹp xung quanh đây. Cho dù đó là ở đâu, người nào đó rao giảng Phúc âm, hãy đi đến với họ và yêu cầu chịu phép báp-têm Cơ-đốc. Và mục sư sẽ nhận anh em từ đó trở đi. Ông là người của Đức Chúa Trời. Ông được kêu gọi để trở thành người của Đức Chúa Trời, ông sẽ—ông sẽ nhận lấy anh em từ đó. Chỉ là, nếu tôi ở đây trong thành phố này, tôi sẽ thuộc về một số nhà thờ này ở đây. Tôi sẽ đến với họ, những người mà tin Phúc âm. Tôi sẽ ở đó. Chắc chắn, tôi xác nhận chính mình với họ, vì đó là những gì anh em cần làm. Và đó là những gì bạn cần làm.

²⁶⁷ Bây giờ, nếu Ngài là Thầy Tế Lễ Thượng Phẩm có thể cảm thương sự yếu đuối của chúng ta, bây giờ Ngài hôm qua, ngày

nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi, do đó Ngài sẽ phải hành động giống như Ngài đã làm ngày hôm qua.

²⁶⁸ Bây giờ hãy xem, một người đàn bà nhỏ bé đã chạm vào áo Ngài, lần nọ, và Ngài đã quay lại và biết bà có những gì, và nói với bà rằng đức tin của bà đã cứu bà. Và bà cảm thấy, trong chính mình; bà không bao giờ chịu đau đớn để chứng minh điều đó. Bà không phải chứng minh điều đó.

²⁶⁹ Anh em không chứng minh mọi thứ. Anh em tin Đức Chúa Trời. Thấy không? Anh em không chứng minh Đức Chúa Trời, chút nào. Anh em không thể chứng minh, để cứu sự sống của mình, có một Đức Chúa Trời, cứ đi ra đây và nói, “Hãy để tôi gặp Ngài.” Đấy, anh em phải tin Ngài.

²⁷⁰ Toàn bộ áo giáp của Đức Chúa Trời là siêu nhiên. Tình yêu thương, sự vui mừng, đức tin, nhịn nhục, kiên nhẫn, nhu mì, đấy, tất cả đều siêu nhiên. Chúng ta nhìn vào những thứ mà anh chị em không thể nhìn thấy bằng mắt thường của mình.

²⁷¹ Và Đấng Christ ở đây tối nay. Ngài đã hứa điều đó. “Hễ nơi nào có hai hay ba người nhóm lại trong Danh Ta, thì Ta ở giữa họ. Ta ở đấy!” Chữ “Ta” một lần nữa, Ngài ở đây. Vậy thì, “Ngài hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi.”

²⁷² Anh chị em cầu nguyện, và nói, “Lạy Chúa Jêsus, con bị đau,” hay bất cứ điều gì anh chị em cần. “Con—con có nhu cầu, và con—con muốn có Ngài, lạy Chúa yêu dấu, thương xót con, và chữa lành con và làm cho con khỏe mạnh. Và bây giờ nếu con có đủ đức tin, Chúa ôi, để chạm đến Ngài...con—con biết rằng Anh Branham không biết con. Con là người lạ. Và con biết anh ấy không biết con. Bây giờ, nếu—nếu người đó đã nói với con Lẽ thật, mà con tin là vậy, bởi vì nó đến ngay từ Lời Ngài. Con đã đọc Nó, con thấy Nó trông hoàn toàn đúng. Bây giờ xác nhận Nó. Con tuyên bố là Dòng dõi của Áp-ra-ham, qua Đấng Christ, con tuyên bố là Dòng dõi hoàng gia, tin vào Chúa Jêsus Christ, Dòng dõi Thánh. Và con tin là một phần của Nàng Dâu của Ngài, Hội thánh của Ngài mà Ngài đang đến. Và con đau ốm và có nhu cầu. Lạy Chúa Jêsus, xin cho con chạm vào áo Ngài. Và xác nhận...và xác nhận điều đó với con bằng cách nói qua Anh Branham, như Ngài đã hứa nó sẽ xảy ra ‘như trong thời Sô-đôm.’ Cứ để con...

hãy để anh ấy nói cho con biết con đang nghĩ về điều gì, đang cầu nguyện cho điều gì, con muốn điều gì, nhu cầu của con là gì, điều gì đó về con.” Anh em làm điều đó, cứ làm điều đó.

²⁷³ Lạy Cha Thiên thượng, bây giờ tất cả đều ở trong tay Ngài. Bây giờ đây là tất cả những gì con có thể làm, hay bất cứ người nào khác, chỉ có thể nói những gì Ngài đã phán ở đây, Lẽ thật. Bây giờ xin xác nhận điều đó, Chúa ôi, là Lẽ thật. Con đã nói về Ngài. Nói rằng con đã nói Lẽ thật. Nhân Danh Chúa Jêsus Christ. A-men.

²⁷⁴ Tôi muốn anh em chỉ—chỉ tin, chỉ có đức tin. Bây giờ đừng ai di chuyển xung quanh. Cứ ngồi thật cung kính. Tôi muốn anh em tưởng tượng đang đứng trước anh em, ở nơi nào đó ở đây, Đấng Christ, đã sống lại từ kẻ chết; đến ngay qua những bức tường một lần, ăn bánh, nói, “Hãy cảm thấy Ta, Ta bằng xương bằng thịt,” và biến mất ngay trước họ. Bây giờ Ngài—Ngài đã hứa rằng Ngài sẽ xuất hiện trong những ngày sau rốt, trong hình dạng xác thịt con người lần nữa, trong xác thịt của anh em, giống như Ngài đã làm vào thời Sô-đôm. Đức Chúa Trời, mà là Đấng Christ, đã bày tỏ trong xác thịt, bây giờ trong Hội thánh của Ngài, Nàng Dâu của Ngài. Thấy đó, họ đang đến với nhau. Đó là thời đại liên hiệp. Các giáo hội đang liên hiệp, các quốc gia đang liên hiệp, và Nàng Dâu và Đấng Christ đang hợp nhất. Đây, đó là thời gian liên hiệp.

²⁷⁵ Bây giờ cứ tin, đơn giản. Đừng cố căng thẳng và thúc ép điều gì đó, bởi vì anh em không nhận được gì cả. Chỉ—chỉ nói một cách khiêm nhường, “Lạy Chúa, con tin.” Người nào đó chỉ làm điều đó. Và bây giờ tôi...

²⁷⁶ Bao nhiêu người đang ngồi trước tôi, đặc biệt...Bây giờ, tôi biết những người này ở đây, và những người này ở đây. Tôi biết một số người đang ngồi ở đây. Còn ngay ở đây, ngay trước mặt tôi thì sao? Hãy để thánh hiến cho nhóm nhỏ này ngay tại nơi nào đó ở đây. Bao nhiêu người chưa bao giờ thấy Đấng Christ bày tỏ chính Ngài như thế, bởi...Chúng ta hãy xem bàn tay của bạn, “Chưa bao giờ nhìn thấy nó.” Tôi đoán mọi người đã nhìn thấy nó. Được rồi.

²⁷⁷ Anh em cầu nguyện bây giờ. Bây giờ cứ cung kính. Tôi không biết rằng Ngài sẽ làm. Tôi không thể nói điều đó. Nó tùy thuộc

vào Ngài. Nó sẽ làm cho bạn tin, thật mạnh mẽ chứ? Chúa nghe điều đó. Ngài biết mọi sự.

278 Người đàn ông đang ngồi ngay đó, bị chứng thoát vị. Bạn tin rằng Đức Chúa Trời sẽ chữa lành bệnh thoát vị đó không? Bạn tin chứ? Chúng ta là những người xa lạ với nhau, tôi cho là vậy, anh và tôi. Tôi không biết anh. Tôi chưa bao giờ gặp anh. Nhưng nếu đó là điều anh đang cầu nguyện, hãy giơ tay lên. Nếu đúng thế, hãy giơ tay lên, người đàn ông này đang ngồi...

279 Anh em có tin điều đó—anh em có tin rằng khi Anh-rê đã bảo Si-môn đến để thấy rằng họ đã tìm thấy Đấng Mê-si, và khi ông đến trong sự Hiện diện của Đức Chúa Jê-sus...? Là anh em đang tiếp xúc với Điều gì đó bây giờ, lời cầu nguyện của anh em. Đấy, Ngài đã nói cho ông biết ông là ai. Anh em tin Đức Chúa Trời có thể nói cho tôi biết anh là ai không? Nếu anh chị em tin điều đó, Ngài có thể làm điều đó. Điều đó có khích lệ anh chị em tin hết lòng không? Nó sẽ làm phần còn lại của anh em theo cách đó không? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.]

280 Bây giờ người đàn ông đã đưa tay lên, rằng bất cứ điều gì đã được nói với anh ta...Tôi không biết; Tôi sẽ phải chạy bằng ghi âm, đấy. Bất kể nó là gì, là đúng. Đúng thế không, thưa ông? [Người anh em nói, “A-men.”—Bt.] Được rồi. Bất kể nó là gì, đều đúng.

Ông Shepherd, hãy tin hết lòng. “Nếu người có thể tin.”

281 Bây giờ điều đó không hơn gì những gì Ngài đã phán, “Tên người là Si-môn, con trai của Giô-na.” Bây giờ nếu anh em chỉ tin, đó là tất cả những gì cần thiết. Thấy không? Bây giờ nó là gì? Ngài đã hứa điều đó. Ngài đã đưa ra lời hứa đó. Điều đó cho thấy rằng Ngài đang ở đây. Không phải tôi; Ngài ở trong anh em. Ngài ở trong Thân thể của những người tin Ngài.

282 Cô gái trẻ, đang khóc và cầu nguyện, cúi đầu xuống. Đau khổ với căn bệnh ung thư. Nếu cô không sợ hãi, và sẽ tin, Đức Chúa Trời sẽ làm cho cô khỏe mạnh nếu cô có thể tin điều đó. Cô ấy sẽ bỏ lỡ nó, chắc chắn. Bà Hood, hãy tin hết lòng bây giờ, rằng Chúa Jê-sus Christ làm cho bà khỏe mạnh, và bà có thể có những

gì bà đã cầu xin. Bây giờ bà sẽ tin điều đó với cả tấm lòng chứ? A-men.

²⁸³ Ngồi ngay bên cạnh bà có một phụ nữ bị đau dạ dày, đau tim, biến chứng. Nếu bà tin hết lòng, bà có thể được chữa lành. Bà có tin điều đó với cả tấm lòng, sẽ chấp nhận nó không? Bà tin chứ? Được rồi.

²⁸⁴ Người đàn ông đó bị bệnh trĩ, anh có tin rằng Đức Chúa Trời có thể chữa lành những bệnh trĩ đó và làm cho anh khỏe mạnh không? Hãy đứng dậy.

²⁸⁵ Anh em nghĩ gì về điều đó, đang ngồi bên cạnh anh ấy ở đó, bị chứng thoát vị? Anh có tin rằng Đức Chúa Trời có thể chữa lành bệnh thoát vị đó và làm cho anh khỏe mạnh không?

²⁸⁶ Người phụ nữ ngay bên cạnh cánh tay của anh ở đó, đang bị đau đầu. Bây giờ nó đã hết. Phải không? Đấy, đức tin của chị đã làm điều đó. Đó là tất cả những gì chị phải làm, chỉ là tin.

²⁸⁷ Đây là một phụ nữ ở đây bị bệnh tiểu đường. Bà tin rằng Đức Chúa Trời sẽ làm cho bà khỏe mạnh không, thưa bà, đang ngồi đó vì bệnh tiểu đường? Bà tin Đức Chúa Trời có thể nói cho tôi biết bà là ai không? Bà làm điều đó không? Bà Robinson. Đó là tên của bà.

²⁸⁸ Hãy đặt tay lên trên anh ấy ở đó vì bệnh thoát vị đó, có lẽ Đức Chúa Trời cũng sẽ làm cho anh ấy khỏe mạnh. Nếu anh tin điều đó! Anh sẽ làm điều đó chứ? Được rồi, thưa ông.

²⁸⁹ Người phụ nữ ngồi kế bên ông, hãy đặt tay lên bà ấy, thưa ông, bà ấy bị viêm dây thần kinh tọa. Bà có tin rằng Đức Chúa Trời sẽ chữa lành bệnh viêm dây thần kinh và làm cho bà khỏe mạnh không? Bà tin, bà cũng có thể được chữa lành. Bà phải tin điều đó.

²⁹⁰ Bây giờ đó là sự xác nhận. Đức Chúa Trời đã hứa, bây giờ bao nhiêu người tin rằng Đấng Christ ở đây? Các bạn tin điều đó không? Bây giờ, tất cả các bạn muốn, trong sự Hiện diện của Ngài bây giờ, mà muốn sự thương xót từ Ngài, muốn thương xót linh hồn anh chị em, và anh chị em muốn tin nhận Ngài bây giờ trong khi anh chị em ở ngay trong sự Hiện diện của Ngài, được xác nhận. Bây giờ tôi...

291 Một người có thể đến đây với những vết sẹo đóng đinh trên tay, và những dấu gai và nói, “Ta là Chúa.” Bất cứ kẻ giả hình lão luyện nào cũng có thể làm điều đó. Nhưng, Sự Sống! Thân thể của Đức Chúa Jêsus đang ngự bên tay phải của Đấng Uy Nghiêm; khi Ngài đến, thì giờ không còn nữa, khi thân thể đó trở lại trái đất. Nhưng Thánh Linh của Ngài ở đây, Sự Sống của Ngài đang đưa ra bằng chứng về việc Ngài hiện diện ở đây. Thấy không? “Ta sẽ ở cùng các ngươi, ngay cả trong các ngươi, cho đến tận thế.”

292 Và bạn muốn sự thương xót từ Ngài bây giờ, bạn sẽ chỉ đứng lên để cầu nguyện chứ? Khắp tòa nhà, các bạn mà...bất kể các bạn ở đâu, các bạn sẽ đứng chứ? Xin Chúa ban phước cho các bạn, con đường phía sau trong đó. Đúng vậy, cứ đứng vững. Cứ đứng trên đôi chân của mình, đó là tất cả những gì tôi muốn anh em làm. Cứ đứng lên một phút, để cầu nguyện. Nếu anh chị em ủng hộ Ngài! Nếu anh em xấu hổ về Ngài bây giờ, Ngài sẽ xấu hổ về anh em trước mặt Cha; và nếu bạn—nếu bạn muốn xưng nhận Ngài bây giờ, Ngài sẽ xưng nhận bạn trước mặt Cha. “Bây giờ tôi muốn tin nhận Đấng Christ là Đấng Cứu Rỗi của tôi. Tôi muốn Ngài đổ đầy tôi bằng Thánh Linh của Ngài ngay bây giờ. Tôi muốn có Ngài.” Cứ đứng lại một lát, để cầu nguyện, nếu anh chị em muốn. Đứng lên. Đúng vậy. Tôi muốn...Tôi cảm thấy được dẫn dắt để làm điều này, làm cho sự...Đây là một sự kêu gọi tin nhận. Đứng lên. Chúng ta không có bàn thờ để đến; lòng anh em là bàn thờ. Chỉ kéo lại tất cả sự không tin, và biết rằng Ngài ở đây bây giờ. Hãy đứng lên trên đôi chân của mình, những người muốn tin nhận Đấng Christ ngay bây giờ, trong sự Hiện diện Thiêng liêng mà anh em cảm thấy, điều đó được chứng thực bây giờ.

Bây giờ chúng ta hãy cúi đầu.

293 Lạy Chúa Jêsus, họ là của Ngài. Ngài đã phán, “Không ai có thể đến với Ta nếu Cha Ta không kéo người ấy đến.” Và bây giờ theo khoa học, họ thậm chí không thể giơ tay lên; luật hấp dẫn nói bàn tay của chúng con phải buông xuống. Nhưng có một sự sống trong họ, và sự sống đó đã được mang đến gần Sự sống Đời đời, Đấng Christ. Và họ đã có một quyết định trong lòng, rằng họ sẽ thông suốt với thế gian. Và họ giơ tay lên và đứng trên đôi

chân của họ, bất chấp luật hấp dẫn, rằng có một sự sống trong đó. Chúng con cũng bất chấp luật pháp của thế gian và sự không tin!

²⁹⁴ Trong Danh Chúa Jêsus Christ, họ là của Ngài. Họ là những ân tứ tình yêu của Phúc âm. Họ là những sự tưởng nhớ về Sự điệp, tối nay, và sự...Sự Hiện diện vĩ đại của Ngài với chúng con. Xin ghi tên của họ trên Sách Sự Sống của Chiên Con, Ở đó, Chúa ôi. Chúng con cầu nguyện để—để mỗi người trong họ sẽ ở Đó, như con cái của Ngài, người yêu dấu của Ngài.

²⁹⁵ Xin đổ đầy họ bằng Đức Thánh Linh của Đức Chúa Trời, vào trong lòng họ. Xin cho đời sống của họ được đền đáp bằng Quyền năng của Đức Chúa Trời Toàn Năng, rằng sự khiêm nhường và tình yêu thương và lòng nhân từ và sự dịu dàng sẽ tuôn chảy từ họ, và sự sốt sắng khi thấy những người khác được cứu, điều đó đã từng ở trong tình trạng của họ. Xin nhậm lời, Chúa ôi.

²⁹⁶ Điều duy nhất mà chúng con có thể làm, Chúa ôi, là tin. Và họ đã đứng như một đài tưởng niệm về niềm tin của họ. Và bây giờ với đức tin của con và đức tin của họ, với nhau, chúng con đặt nó trên bàn thờ của Ngài, bởi đức tin. Và họ là của lễ đang nằm ở đó, chờ đợi Con của Đức Chúa Trời đã hy sinh chấp nhận họ vào Vương quốc của Ngài. Xin nhậm lời, Chúa ôi. Ngay bây giờ xin cho họ là của Ngài, trong Danh Chúa Jêsus Christ.

²⁹⁷ Bây giờ anh chị em nào tin Ngài với tất cả tấm lòng, đang đứng đó, hãy giơ tay lên, nói, “Tôi tin Ngài. Tôi tin nhận Ngài ngay bây giờ như là Đấng Cứu Chuộc của tôi, và tôi tìm kiếm phép báp-têm bằng Đức Thánh Linh.” Hãy giơ tay lên. Xin Chúa ban phước cho anh chị em.

Bây giờ anh em có thể ngồi.


²⁹⁸ Và tôi muốn anh chị em đi đến nhà thờ nào đó, bây giờ, ngay lập tức.

²⁹⁹ Tối mai chúng ta sẽ có một—một buổi nhóm dành cho phép báp-têm bằng Đức Thánh Linh, tối mai, ngay tại tòa nhà này. Bây giờ, có rất nhiều sự cuồng tín mà họ gọi là phép báp-têm bằng Đức Thánh Linh, nhưng điều đó không có nghĩa là không có một Đức Thánh Linh thật. Có một Đức Thánh Linh chân thật của Đức

Chúa Trời, giống như vậy. Và tôi tin rằng Ngài sẽ đáp ứng chúng ta ở đây tối mai.

³⁰⁰ Bây giờ, bao nhiêu người trong tòa nhà tin chắc rằng chúng ta đang ở kỳ cuối cùng? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Bao nhiêu người tin rằng đây là Lễ thật, Lời được cho là theo cách này trong những ngày sau rốt? Hãy giơ tay lên. [“A-men.”] Bao nhiêu người trong các bạn là tín hữu? Hãy vẫy tay. [“A-men.”] Được rồi. Chúa Jêsus đã phán những Lời này, “Những dấu hiệu này sẽ đi theo những người tin, nếu người là người tin.”

³⁰¹ Bây giờ bao nhiêu người cần Đấng Christ trong thân thể của bạn? Hãy giơ tay lên. Được rồi, các bạn những người tin đang ngồi bên cạnh họ, hãy đặt tay lên nhau. Và cách anh em cầu nguyện trong nhà thờ của mình, đó là cách anh em cầu nguyện ở đây. Anh em đừng cầu nguyện cho chính mình. Anh chị em cầu nguyện cho họ; họ đang cầu nguyện cho bạn. Và Kinh Thánh nói, “Họ sẽ đặt tay trên người đau, họ sẽ bình phục.” Bây giờ anh em cầu nguyện theo cách anh em làm, và với một lời hứa.

³⁰² Lạy Chúa Jêsus, họ là của Ngài. Xin tiếp nhận họ vào Vương quốc của Ngài. Và xin chữa lành mỗi người, Chúa ôi; và những chiếc khăn tay này. Nhân Danh Chúa Jêsus Christ, xin nhậm lời, Chúa ôi. Sa-tan đã mất sự nắm giữ của mình. Cầu xin Quyền năng của Đức Chúa Trời Toàn Năng chữa lành mỗi người. 

64-0403 Giê-hô-va Di-rê #2
Vườn câu lạc bộ 4-H
Louisville, Mississippi Hoa Kỳ

VIETNAMESE

©2024 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.

www.branham.org

Thông báo bản quyền

Tác giả giữ bản quyền. Sách này có thể được in tại nhà dành cho việc sử dụng cá nhân hay được phát ra, miễn phí, như một công cụ để truyền bá Phúc Âm của Chúa Jêsus Christ. Sách này không được bán, sao chép trên quy mô lớn, đăng trên trang web, lưu trữ trong hệ thống phục hồi, dịch sang những ngôn ngữ khác, hay sử dụng dành cho việc xin ngân quỹ mà không có sự cho phép được viết rõ ràng của Voice Of God Recordings®.

Để biết thêm thông tin hay tài liệu có sẵn khác, xin vui lòng liên hệ:

VOICE OF GOD RECORDINGS

P.O. BOX 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.

www.branham.org